

BENQ-SIEMENS

Issued by
BenQ Mobile GmbH & Co. OHG
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© BenQ Mobile GmbH & Co. OHG 2006
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
Manufactured by BenQ Mobile GmbH & Co. OHG
under trademark license of Siemens AG

www.BenQ-Siemens.com/c81



C81

Säkerhetsanvisningar	2	Internet	36
Översikt över telefonen	5	Inställningar	38
Displaysymboler	7	Organizer	48
Komma igång	8	Övrigt	50
Slå på/stänga av, PIN	11	Larmklocka	53
Allmän information	12	Mediaspelare	54
Säkerhet	15	Egna saker	55
Skriva text	17	Mobile Phone Manager	58
Ringa samtal	19	Kundservice (Customer Care) ...	59
Kontakter	22	Skötsel och underhåll	61
Ringlista	25	Specifikationer	62
Kamera	26	SAR	63
SMS/MMS	28	Producentens Garanti	64
E-post	33	Licensavtal	65
WAP-push	34	Sakregister	69
Röstbrevlåda/Infotjänst	35		

Detta är en förkortad version av bruksanvisningen.
En fullständig version finns på Internet på:
www.BenQ-Siemens.com/c81

Säkerhetsanvisningar

Tips till föräldrar

Läs igenom bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna noggrant före användning! Förklara innehållet för dina barn och se till att de är medvetna om vilka faror användningen av telefonen kan innebära!



När du använder telefonen ska du ta hänsyn till lagar och lokala inskränkningar. Dessa kan gälla t.ex. i flygplan, på bensinstationer, på sjukhus eller vid bilkörning.



Funktionen hos medicinsk utrustning, som t.ex. hörapparater och pacemakers, kan störas av mobiltelefoner. Se till att alltid hålla mobiltelefonen minst 20 cm från sådan utrustning. Under samtal bör telefonen hållas mot det öra som befinner sig längst bort från pacemakern. Kontakta din läkare för mer information.



Smådelar som SIM-kort, tätningsplugg, objektivring och linsskydd kan avlägsnas och sväljas av små barn. Telefonen måste därför förvaras oåtkomligt för barn.



Placera inte telefonen nära elektromagnetiska databärare som kreditkort eller disketter. Då kan information som lagrats på dem gå förlorad.



Titta inte på lysdioden (t.ex. aktiverad infraröd port, lysdiod) med optiska förstoringsapparater på grund av strålning.

Denna produkt uppfyller klassificeringen för LED-produkter av klass 1 enligt IEC/EN 60825-1. Sådana produkter är säkra att använda under skäliga förutsebara driftförhållanden.



Du kan få bestående hörselskador om du använder hörlurar på hög ljudvolym. Du kan med tiden vänja dig vid en högre volym, som då kan låta normal men vara skadlig för din hörsel. Ställ in volymen på en säker nivå. Om du upplever ett ringande ljud i öronen bör du sänka volymen eller sluta använda systemet.



Den nätspänning (V) som anges på nätadaptern får inte överskridas. Om denna inte beaktas kan laddaren förstöras.

Strömkabeln måste stickas i ett lättåtkomligt AC-vägguttag vid laddning av batteriet. Laddningsenheten kan endast stängas av genom att stickproppen dras ur efter laddning av batteriet.



Toner, musik och handsfree-samtal hörs via högtalaren. Håll inte mobiltelefonen vid örat när den ringer eller när du har aktiverat handsfreefunktionen. Du kan i annat fall få svåra, varaktiga hörskadorna.



Använd endast originalbatterier (100 procent kvicksilverfria) och originalladdare. Annars kan allvarliga sak- och personskador inträffa. Batteriet kan t.ex. explodera.



Telefonen får inte öppnas. Det är endast tillåtet att byta batteri (100 procent kvicksilverfritt) eller SIM-kort. Du får absolut inte öppna batteriet. Det är inte tillåtet att göra några andra ändringar på apparaten – detta leder till att användningsrätten förverkas.



Avfallshantera förbrukade batterier och telefonen i enlighet med tillämpliga lagar.



Telefonen kan orsaka störningar i närheten av TV, radio, datorer etc.



Använd endast originaltillbehör. På det sättet kan du undvika sak- och personskada och vara säker på att alla relevanta bestämmelser uppfylls.

Utsätt inte telefonen för någonsomhelst form av fukt eller väta. Utsätt inte telefonen för stötar och slag

Vid felaktig användning upphör garantin att gälla! Dessa säkerhetsanvisningar gäller även originaltillbehör.

Eftersom mobiltelefoner erbjuder en rad funktioner kan de användas i andra positioner än mot huvudet, t.ex. mot kroppen. I detta fall krävs vid dataöverföring (GPRS) ett avstånd från kroppen på **1,5 cm**.

Bluetooth®

Telefonen har en Bluetooth-port. Med den kan du trådlöst koppla din telefon till ett headset för högtalarfunktion eller en annan Bluetooth-klar enhet.

Beakta följande anvisningar för att garantera en säker koppling av enheterna så att inte tredje part kan få tillgång till din telefon:

- Första gången du kopplar samman två enheter, s.k. "Pairing", ska du befinna dig i en säker miljö.
- Båda enheterna måste då en gång identifieras via ett lösenord/PIN. För att garantera tillräcklig säkerhet bör du (om ingen PIN är standardinställd) välja en 16-siffrig nummerkombination som är svår att gissa sig fram till.
- Övergång till automatisk uppkoppling ("Förbindelse utan bekräftelse") bör endast utföras i undantagsfall.
- För att minimera eventuella säkerhetsrisker bör anslutningen endast företas med säkra enheter.

- Din telefons "synlighet" bör du begränsa så mycket som möjligt. På så sätt blir det mycket svårare för okända enheter att försöka skapa en anslutning till din telefon. Därför ska du i Bluetooth-menyn ändra alternativet **Synl. för andra från Alltid synlig till Ej synlig** (s. 40).
- Vid en Bluetooth-anslutning överförs namnet på din telefon. I leveransläge är det "Bluetooth ID". Du kan ändra namnet när du första gången aktiverar Bluetooth eller senare i Bluetooth-menyn (**Mitt BT-namn**, s. 40).
- Om Bluetooth inte behövs ska funktionen vara avaktiverad.

Innan du använder Bluetooth-tillbehör eller mobiltelefoner i ett fordon ska du i fordonets manual kontrollera om det finns några särskilda begränsningar för användning av sådana produkter.

Ordet Bluetooth® och logotyperna tillhör Bluetooth SIG, Inc. och all BenQ Corp.'s användning av dessa sker under licens. Andra varumärken och varumärkesnamn tillhör sina respektive ägare.

Bluetooth QDID (Qualified Design ID):
B02422

Översikt över telefonen

① Displayknappar

Aktuella funktioner för de här knapparna visas som **text**/symboler (t.ex. ☎).

② Knappen Koppla (grön)

Ring upp visade/markerade telefonnummer eller namn, besvara samtal. I viloläge visas de senast slagna telefonnumren.

③ Knappen På/Av/Avsluta (röd)

- Avstängd: tryck för att slå på.
- Under ett samtal eller i en tillämpning: tryck **kort** för att avsluta.
- I menyer: återgå till viloläge.
- I viloläge:
Håll **nedtryckt** för att stänga av telefonen.
Tryck **kort**: avstängningsmeny.


④ Knappen Mediaspelare

Snabbknapp för mediaspelaren.

⑤ Internetknapp





Knapp för Internetåtkomst om inget annat har förinställts.

⑥ Mittknapp


 Tryck på mittknappen för att öppna huvudmenyn och starta en tillämpning eller funktion (s. 13).

⑦ Navigeringsknappar

I viloläge:

-  Öppna en användarprofil.
-  Öppna Kontakter.
-  Öppna Inkorgen.
-  Starta kameran.

I listor, meddelanden och menyer:

-  Bläddra uppåt/nedåt.

Under samtal:

-  Öppna Kontakter.

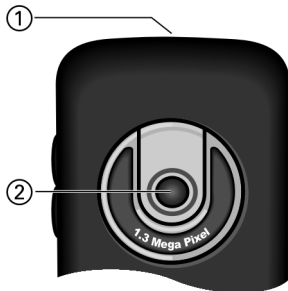


- ① Inbyggd antenn
- ② Högtalare
- ③ + / - Volymkontroll
- ④ Display
- ⑤ * Δ Ringsignal
 - Håll **nedtryckt** i viloläge: aktivera/avaktivera alla signaler (förutom larmklockan).
 - Håll **nedtryckt** vid ett inkommande samtal: avaktivera ringsignalen endast för detta samtal.
- ⑥ ∅ # Knapplås

Håll **nedtryckt** i viloläge: aktivera/avaktivera knapplås.
- ⑦ Uttag
- ⑧ Plats för RS MultiMediaCard



- ① Hållare för bilsats
- ② Kameraobjektiv



Displaysymboler

Displaysymboler (ett urval)



Mottagningssignal



Batteriets laddningstillstånd,
t.ex. 50%



Kontakter



Ringlista



Internet/Operatörsportal



Spel



Organizer



Meddelanden



Kamera



Övrigt



Mediaspelare



Egna saker



Larmklocka



Inställningar



Alla samtal vidarekopplas



Ljdsignal av



Larm inställt



Knappsats låst



Aktiverat och tillgängligt



Webbläsaren ansluts

Händelser (ett urval)



SMS-minnet fullt



MMS-minnet fullt



Telefonens minne fullt



Nätet inte tillgängligt



Inkorg

Meddelandesymboler (ett urval)



Oläst



Läst



Skickat



MMS-aviseringsmeddelande
mottaget



MMS med DRM-innehåll (s. 12)



E-post med bilaga



Röstmeddelande väntar

Komma igång

Vid leverans skyddas telefonens display av en skyddsfilm. Ta bort den innan du använder telefonen.

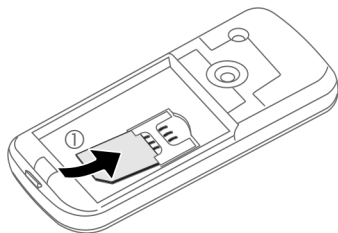


I undantagsfall kan statisk elektricitet orsaka att små punkter av annan färg visas i displayen. Detta fenomen försvinner av sig självt inom cirka tio minuter.

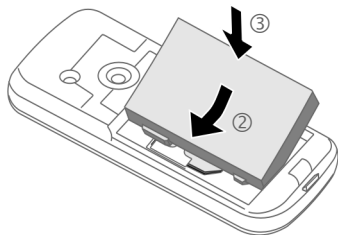
Sätta i SIM-kort/batteri

Från operatören får du ett SIM-kort där all viktig information om ditt abonnemang finns sparad. Om SIM-kortet är av kreditkortsstorlek, måste du försiktigt bryta loss det mindre kortet på det.

- Lägg i SIM-kortet platt med kontakterna nedåt framför öppningen. Skjut sedan in SIM-kortet i hållaren med ett lätt tryck ①. Kontrollera att det avfasade hörnet är korrekt placerat.

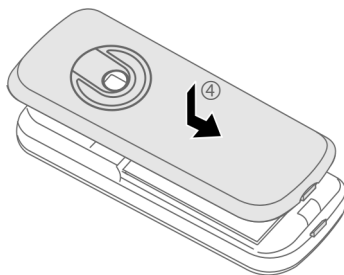


- Sätt i batteriet från sidan ② och tryck sedan nedåt ③ tills batteriet snäpper fast.

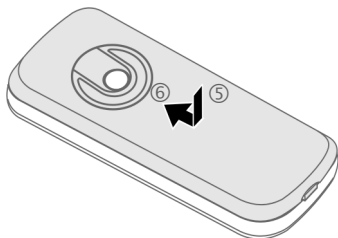


- Om du vill ta ut batteriet trycker du på plastfästet på sidan och tar sedan ut batteriet.

- Placera batterilocket på telefonen något förskjutet ④ och skjut in det tills det klickar på plats.



- Ta bort batterilocket genom att trycka på det ⑤, och skjuta av det från telefonen ⑥.



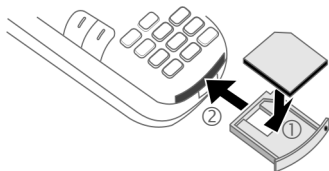
Mer information

Stäng alltid av telefonen innan du tar ut batteriet!

Du kan använda 1,8 och 3 V SIM-kort. Kontakta operatören om du har ett annat SIM-kort.

RS MultiMediaCard™

- Sätt i kortet genom att placera det i korthållaren ①. Kontrollera att det avfasade hörnet är korrekt placerat. Tryck ned korthållaren med kortet i telefonen tills den klickar på plats ②.



- Tryck på den lilla knappen ③ för att ta bort kortet (t.ex. med en nål). Korthållaren skjuts ut en bit och du kan ta ut den.

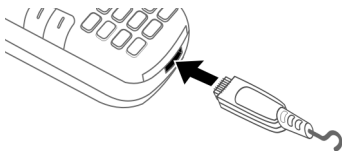


- Innan kortet avlägsnas ska du öppna funktionen **Ta ut kort** i alternativmenyn under **Egna saker**. Då lagras data som du ännu inte har sparat och du förlorar inga data.

Ladda batteriet

Ladda

Det nya batteriet är inte fulladdat vid leverans. Anslut laddarkabeln nedtill på telefonen, anslut nätadaptorn till ett vägguttag och ladda telefonen i minst **två timmar** (laddning via USB, se s. 47). Avbryt inte laddningen i förtid.



Visas när laddningen pågår.

Laddningstid

Ett tomt batteri är fulladdat efter ca två timmar. Det är endast möjligt att ladda batteriet i miljöer med en temperatur mellan +5 °C och +45 °C. Om temperaturen över- respektive understiger detta intervall med 5 grader blinkar laddningssymbolen. Den nätspänning som anges på nätadaptorn får inte överskridas.

Drifttid

Drifttiden beror på telefonnätet samt hur telefonen används. Extrema temperaturer förkortar tiden i

viloläge avsevärt. Därför bör du undvika att lämna telefonen i solen eller på ett element.

Samtalstid: upp till 300 minuter

Tid i viloläge: upp till 300 timmar

Laddningssymbolen syns inte

Om batteriet är helt urladdat syns inte laddningssymbolen direkt när du ansluter laddaren. Det kan ta två timmar innan den visas. Om så är fallet är batteriet helt uppladdat efter tre till fyra timmar.

Använd endast den laddare som medföljer!

Visning under användning

Visning av batteristatus under användning (tomt–fullt):



Telefonen piper när batteriet nästan är urladdat. Batteriindikatorn är endast tillförlitlig efter oavbruten laddning och urladdning. **Ta därför inte ut batteriet i onödan och undvik om möjligt att avsluta laddningen i förtid.**

Mer information

Vid en längre tids användning blir nätadaptorn varm. Detta är normalt och inte farligt.

Om du tar ut batteriet och inte sätter tillbaka det igen inom 30 sekunder måste du ställa in klockan igen.

Slå på/stänga av, PIN

Slå på/stänga av



Håll den röda knappen På/
Av/Avsluta **nedtryckt**.

Mata in PIN

Du kan skydda SIM-kortet med en 4- till 8-siffrig PIN-kod.



Mata in PIN-koden med sifferknapparna. För att ingen ska kunna läsa din PIN-kod i displayen visas endast "****". Korrigera med **⌫**.



Bekräfta genom att trycka på vänster displayknapp. Det kan ta några sekunder innan telefonen är igång.

Mer information

Ändra PIN.....s. 15

Häva SIM-kortsspärrs. 16

Nödnummer (SOS)

Använd endast funktionen i verkliga nödfall!

Genom att trycka på vänster displayknapp **SOS** kan du ringa nödsamtal i alla nät även **utan** SIM-kort eller utan att mata in PIN-koden (inte möjligt i alla länder).

Börja använda telefonen

Tid/datum

Ställ in klockan när du börjar använda telefonen.



Bekräfta.



Starta inmatningen.



Ange först datum (dag/månad/år), sedan tid (24 timmar inkl. sekunder).



Bekräfta. Tid och datum har uppdaterats.

Tidszoner



Välj stad i den önskade tidszonen.



Bekräfta.

Allmän information

Viloläge

Telefonen befinner sig i **viloläge** och är **redo att användas** när operatörens namn visas i displayen.



Tryck på knappen På/Av/Avsluta för att återgå till viloläge från alla situationer.

Mottagningssignal



Stark mottagningssignal.



En svag signal leder till dålig samtalskvalitet, vilket i sin tur kan leda till att samtalet bryts. Flytta dig till en annan plats.

Digital Rights Mgmt. (DRM)

Tänk på att Digital Rights Management gäller för telefonen. Användningen av nedladdade bilder, ljud och tillämpningar kan vara begränsad av leverantören, t.ex. genom kopieringsskydd, tidsbegränsningar och/eller ett begränsat antal användningstillfällen.

Bruksanvisning

Följande symboler används i den här bruksanvisningen:



Mata in siffror/bokstäver.



Knappen På /Av/Avsluta (röd).



Knappen Koppla (grön).



Displayknappar.



Visar en displayknapps funktion.



Tryck på mittknappen för att t.ex. öppna en meny.



Tryck på navigeringsknappen på den sida som är markerad med en triangel.



Funktion beroende på operatören.

Huvudmenyn

Tillämpningarna visas med symboler i huvudmenyn.



Öppna från viloläge med mittknappen.



Välj tillämpning med navigeringsknappen.



Starta tillämpning.

Huvudmenyalternativ

Alternat. Öppna menyn.

Sök	Listutformning av menyer.
Stora bokstäv.	Välj mellan två olika teckenstorlekar.
Belysning	Ställ in displayens belysning till ljusare eller mörkare.
Ta ut kort	Säkerhetskopiering av data innan RS MultiMediaCard avlägsnas.

Flikar



Växla mellan flikarna.

Om ett inmatningsfält aktiveras på en flik kan du endast navigera inom fältet med hjälp av navigeringsknappen.

Menystyrning

I bruksanvisningen ges en **kortfattad beskrivning** av hur du gör för att komma åt en funktion, t.ex. för att visa listan över missade samtal:



Missade samt.

Detta omfattar följande steg:



Tryck på mittknappen för att öppna huvudmenyn i viloläge.



Välj tillämpningen samtalslistor.



Bekräfta med mittknappen.



Välj funktionen **Missade samt.**



Bekräfta med mittknappen.

Mittknapp

Symbolen mitt på displayens nedre rad visar den aktuella funktionen när du trycker på mittknappen.



Huvudmeny



Sänd



OK, bekräfta



Visa



Ändra



Spara



Ringa



Spela upp



Ändra



Spela in



Infoga



Paus



Alternat.



Stopp



Kamera



Zoom

Standardfunktioner

I alternativmenyerna sammanfattas funktioner som förekommer flera gånger.

Alternat. Öppna menyn.

Ändra	Öppna posten för att ändra.
Läsa	Visa post.
Radera	Radera posten.
Ny post	Skapa ny post.
Skicka...	Välj överföringstjänst och medium för att skicka.
Skriv ut...	Skriv ut på lämplig skrivare via Bluetooth eller USB.
Svara/ Svara alla	Avsändaren blir mottagare, framför ämnet infogas "SV." och den mottagna texten infogas i det nya meddelandet.
Spara	Spara post.
Spara i 	Spara mottagare i Kontakter.
Sortera	Ställ in sorteringsordning (alfabetisk, typ, tid).
Byt namn	Byt namn på markerad post.
Kapacitet	Visa minneskapacitet.
Importera	Enhet klar att ta emot data (vcard, vcal, vnotes) via Bluetooth.
Egenskaper	Visa egenskaper för det markerade objektet.
Hjälp	Visa hjälptext.

Utskrift via USB

Denna Mobile Printing Ready-produkt är konstruerad för att du enkelt ska kunna göra utskrifter från mobiltelefonen genom att ansluta den till skrivaren med en USB-datakabel (välj först **Skriv ut...**, sedan **Via USB** och anslut USB-kabeln).

Den här produkten följer riktlinjerna i Version 1.0 för PictBridge från Mobile Imaging and Printing Consortium (MIPC).

Markeringsläge

Vid vissa åtgärder (t.ex. radering av flera SMS) kan du markera flera poster på fliken och utföra flera funktioner på en gång.

Alternat. Öppna menyn.

Markera Aktivera markeringsläge.



Välj en eller flera poster.



Markera eller avmarkera.

Fler markeringsfunktioner:

Alternat. Öppna menyn.

Markera alla	Markera alla poster.
Avmarkera alla	Avmarkera alla poster.
Radera mark.	Alla markerade poster raderas.

Säkerhet

För att förhindra missbruk är telefonen och SIM-kortet skyddade med hjälp av flera sifferkoder.

Förvara de här koderna på ett säkert ställe men samtidigt så att du kan komma åt dem senare!

PIN-koder

PIN	Skyddar SIM-kortet (personligt identifikationsnummer).
PIN2	Krävs vid inställning av kostnadsvisning och för extrafunktioner på speciella SIM-kort.
PUK PUK2	Nyckelkod. Används för att låsa upp SIM-kortet om du matar in fel PIN-kod flera gånger.
Apparat-kod	Skyddar telefonen. Måste anges vid den första säkerhetsinställningen.



→  → Säkerhet → PIN-koder
→ Välj funktion.

PIN-kontroll

Vanligtvis uppmanas du att mata in PIN-koden varje gång du slår på telefonen. Du kan stänga av den här kontrollfunktionen men riskerar då att telefonen används av obehöriga. En del operatörer tillåter inte att man stänger av den här funktionen.



Ändra.



Mata in PIN-koden.



Bekräfta inmatningen.

Ändra PIN

Du kan ändra PIN-koden till ett valfritt fyra- till åttasiffrigt nummer som du har lättare att komma ihåg.



Ändra.



Mata in **nuvarande** PIN-kod.



Bekräfta.



Mata in **ny** PIN-kod.



Upprepa den **nya** PIN-koden.

Ändra PIN2

Gör på samma sätt som för **Ändra PIN**.

Ändra app.kod

(Ändra apparatkod)

Du bestämmer apparatkoden (4–8 siffror) första gången du startar en funktion som skyddas av den (t.ex. **Direktsamtal**, s. 45). Den gäller sedan för samtliga funktioner som skyddas av apparatkoden.

Efter tre felaktiga inmatningar spärras åtkomsten till apparatkoden och alla funktioner som använder den. Då måste du vända dig till ett servicecenter (s. 59).

Häva SIM-kortsspärrar

Om du matar in fel PIN-kod tre gånger spärras SIM-kortet. Följ anvisningarna och mata in den PUK-kod (huvud-PIN) som levererats tillsammans med SIM-kortet. Kontakta din operatör om du har tappat bort PUK-koden (huvud-PIN).

Förebygga oavsiktlig aktivering

För att förebygga oavsiktlig aktivering även när PIN-kontrollen är avaktiverad (s. 11) krävs en bekräftelse när du slår på telefonen.

På så sätt är det möjligt att förhindra att telefonen slås på av misstag t.ex. när du har den i väskan eller när du befinner dig på ett flygplan.



Håll **nedtryckt**.

OK

Tryck. Telefonen slås på.

Avbryt

Tryck (eller gör inga fler inmatningar) för att avbryta påslagningen. Telefonen slås inte på.

Anslutning till dator

Du kan ansluta telefonen till en dator via Bluetooth eller med en datakabel (tillbehör). Programmet MPM (Mobile Phone Manager) gör det möjligt för dig att spara information på en dator och t.ex. synkronisera dina Kontakter med Outlook®, Lotus Notes™ och andra BenQ-Siemens-telefoner. Du hittar Mobile Phone Manager på cd-skiivan som medföljer eller så kan du ladda ned det från Internet på:

www.BenQ-Siemens.com/c81

Skriva text

Skriva text utan T9

Tryck upprepade gånger på en sifferknapp tills den önskade bokstaven visas. Markören hoppar fram efter ett kort uppehåll. Exempel:



Tryck **kort** en gång för att skriva **a**, två gånger för att skriva **b** etc.
Håll **nedtryckt** för att skriva siffran.



Tryck **kort** för att radera tecknet framför markören, håll **nedtryckt** för att radera hela ordet.



Flytta markören (framåt/bakåt).



Tryck **kort**: växla mellan **abc**, **Abc**, **T9abc**, **T9Abc**, **123**.

Håll **nedtryckt**: alla inmatningsvarianter visas.



Tryck **en** eller **flera gånger**:

., ? ! ' " 0 + - () @ / : _

Håll **nedtryckt**: skriver 0.



Infogar ett blanksteg.
Tryck två gånger för att byta rad.

Specialtecken



Tryck **kort**:

1)	¿	¡	—	;	.	,	?	!
+	-	"	'	:	*	/	()
¤	¥	\$	£	€	@	\	&	#
[]	{	}	%	~	<	=	>
	^	`	§	Γ	Δ	Θ	Λ	Ξ
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω				

1) Radbrytning



Gå till ett tecken.



Bekräfta.

Skriva text med T9

"T9" kan kombinera rätt ord utifrån de enskilda knapptryckningarna.



Aktivera/avaktivera T9.

Skriva med T9

Det är bäst att skriva klart ordet utan att titta på displayen.

Tryck bara **en gång** på knappen med den bokstav du vill skriva.



Avsluta ett ord genom att infoga ett mellanslag eller flytta åt höger.

Skriv inte in tecken som t.ex. Ä utan använd motsvarande standardtecken, t.ex. A, resten sköter T9.

Ordförslag i T9

Om det finns flera ordalternativ i ordboken visas det mest sannolika först.



Tryck. Tryck igen om det inte är rätt ord.



Upprepa tills rätt ord visas.

Lägga till ett ord i ordboken:



Välj och skriv in ett ord utan T9, tryck sedan på



Korrigera ett ord



Gå ord för ord åt vänster eller höger tills det önskade ordet är markerat.



Bläddra genom T9-ordförslagen igen.



Radera tecknet till vänster om markören **och** visa ett nytt möjligt ord.

Mer information



Tryck **kort**: växla mellan: **abc**, **Abc**, **T9abc**, **T9Abc**, **123**. Statuser visas på displayens översta rad.

Håll **nedtryckt**: alla inmatningsvarianter visas.



Tryck **kort**: välj specialtecken (s. 17).

T9® Text Input är licensierat under ett eller flera av följande patent:

U.S. Pat. Nos. 5,187,480, 5,818,437, 5,945,928, 5,953,541, 6,011,554, 6,286,064, 6,307,548, 6,307,549, and 6,636,162, 6,646,573; Australian Pat. Nos. 727539, 746674, and 747901; Canadian Pat. Nos. 1,331,057, 2,302,595, and 2,227,904; Japan Pat. No. 3532780, 3492981; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK1010924; Republic of Singapore Pat. No. 51383, 66959 and 71979; European Pat. Nos. 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); Republic of Korea Pat. Nos. KR201211B1 and KR226206B1. People's Republic of China Pat. Application Nos. 98802801.8, 98809472.X and 96196739.0; Mexico Pat. No. 208141; Russian Federation Pat. No. 2206118; och ytterligare patent är sökta i hela världen.

Textmallar



→ Mallar
→ Textmallar

Du kan spara textmallar i telefonen och använda dem i dina meddelanden (SMS, MMS, e-post).

Ringa samtal



Mata in telefonnumret (alltid med riktnumret/landsnumret).

☎ Ett **kort** tryck raderar den sista siffran, om knappen hålls **nedtryckt** raderas hela telefonnumret.



Tryck på den gröna knappen Koppla. Det nummer som visas rings upp.

Avsluta ett samtal



Tryck **kort** på den röda knappen Avsluta.

Ställa in volymen



Ställ in volymen med plus/minus-sidoknapparna.

Uppringning av senaste nummer



Tryck på den gröna knappen Koppla **två gånger** för att ringa det **senast** slagna telefonnummer.

Ring upp från listan över slagna telefonnummer:



Tryck **en gång**, välj telefonnummer.



Ring upp numret.

Automatisk uppringning av senaste nummer

Alternat.

Öppna och välj sedan **Auto. nr-rep.** Telefonnumret rings upp tio gånger med tilltagande tidsavstånd.

Påminnelse

Alternat.

Öppna och välj sedan **Påminnelse**. Efter 15 minuter ljuder en signal som påminner dig om att återigen ringa upp telefonnumret som visas.

Besvara samtal



Tryck på den gröna knappen Koppla.

Avvisa samtal



Tryck **kort** på den röda knappen Avsluta.


Mer information

Besvara samtalet innan du för telefonen till örat och undvik därmed att den höga ring-signalen leder till hörselskador.

Handsfree

Alternat. Öppna och aktivera/avaktivera sedan **Handsfr.** Kom alltid ihåg att avaktivera högtalaren innan du för telefonen till örat igen. På så vis undviker du hörselskador!

Ringa till utlandet

 Håll **nedtryckt** tills ett "+" visas.

Alternat. Öppna samtalsmenyn,

Landskoder

Bekräfta och välj land.

Samtalsalternativ

I samtalsmenyn finns funktioner som endast kan väljas **under** ett telefonsamtal.

Pendlamellantvåsamtal

Upprätta en andra förbindelse

Alternat. Öppna och välj sedan **Parkera**.



Välj telefonnummer i Kontakter eller mata in det manuellt. När en ny förbindelse har upprättats:

Alternat. Öppna samtalsmenyn.

Pendla Växla mellan samtal.

Inkommande samtal under ett samtal

En signal talar om att ett samtal väntar (s. 42) och du har följande alternativ:

- **Besvara det väntande samtalet också**

Pendla Besvara samtalet och parkera det pågående samtalet.

- **Avvisa det väntande samtalet**

Avvisa Avvisa eller vidarekoppla till röstbrevlådan med **Vidarek.**

- **Avsluta det pågående samtalet och besvara det väntande samtalet.**



Avsluta samtalet (röd knapp).



Besvara det nya samtalet.

Avsluta samtal



Tryck **kort** på den röda knappen Avsluta.

Ja

Återgå till det parkerade samtalet.

Nej

Avsluta alla samtal.

Flerpartssamt.



Du ringer upp max. fem konferensdeltagare efter varandra. När det första samtalet har upprättats:

Alternat.

Öppna och välj sedan **Parkera**.



Välj telefonnummer i Kontakter eller mata in det manuellt. När en ny förbindelse har upprättats:

Alternat.

Öppna och använd sedan **Flerpartssamt.** för att ansluta det parkerade samtalet. Upprepa tills alla deltagare har anslutits.

Avsluta



Alla samtal i flerpartssamtalet avslutas samtidigt när du trycker på den röda knappen Avsluta.

Tonföljder (DTMF)

Du kan mata in en tonföljd (siffror) för att t.ex. fjärravlyssna en telefonsvarare.

Alternat.

Öppna och välj sedan **Sänd DTMF**.

Kontakter



Du kan spara upp till 2 500 poster i den här telefonmappen, med flera telefon- och faxnummer samt ytterligare adressdetaljer. Fem flikar ger dig snabb åtkomst:

Alla kontakter, Grupper, Onlinestatus, SIM, Filter



Öppna Kontakter
(i viloläge).



Växla mellan flikarna.

Kommunikation



Välj kontakt.



Ring upp vald kontakt.

Eller

Alternat.

Öppna menyn och välj **Skapa meddel.** för att öppna en dialogruta för direktmeddelande.

Alla kontakter

Visa alla poster som sparats i telefonen eller på SIM-kortet i alfabetisk ordning.

Ny post



Bekräfta **Ny post**. Flikarna visas.



Växla mellan flikarna:

Inställningar

Förnamn, efternamn och viktiga telefonnummer. En ringsignal, en bild eller en video med ljud kan tilldelas till respektive kontakt.

Privat

Allmän adressinformation och ytterligare kommunikationsmetoder som fax och e-post.

Affärer

Företagsinformation, adress, kommunikationsnummer.

Person

Personlig information som födelsedag, grupptillhörighet och andra anteckningar.

Online-status

Kontaktinformation för direktmeddelande (s. 32).

På respektive flik:



Välj önskade inmatningsfält.



Mata in minst ett namn/företag. Mata in telefonnumret med riktnummer.



Öppna menyn och välj **Spara**.

Visa/redigera poster



Leta upp önskad post.



Öppna aktuell flik för att redigera.



Öppna alternativmenyn.

Grupper

Du kan välja mellan 10 olika grupper där du sorterar dina kontakter.

Redigera gruppattribut



Välj grupp.

Alternat. Öppna menyn och välj **Egenskaper**.

Lägga till en kontakt

Starta funktionen på fliken **Alla kontakter**.



Välj kontakt, öppna **Alternat.** och välj **Lägg till grupp**. En kontakt kan endast tillhöra en grupp.

Onlinestatus

Visa alla kontakter som har WV-adresser (direktmeddelanden).

SIM

Visa kontakter på SIM-kortet.


Ny post



Bekräfta **Ny post** och namn, mata in telefonnummer och välj var posten ska sparas.

Visa/redigera poster



Välj önskad post och redigera  den.

Filter

De poster som matchar de valda filterkriterierna visas, t.ex. de som innehåller en bild.

Allmänna funktioner

Alternat. Olika funktioner är tillgängliga beroende på flik och aktuell situation.

Filter	Endast de poster som uppfyller filterkriterierna visas.
Skapa meddel.	Skapa ett meddelande för den valda kontakten.
Sök ID	Sök efter ett tilldelat ID för direktmeddelande.
Internet	Via WAP-läsaren förflyttas du till den URL som är tilldelad till kontakten.
Öppna	Visa "egna" telefonnummer (t.ex. fax).
Lägg till grupp	Lägg till en post i en grupp.
Ta en bild, Spela in video, Spela in ljud, etc.	Skapa bild-, video- och ljudinformation för en kontakt från början eller lägg till från Egna saker .
Mer	Se nedan.
(Standardfunktioner, se s. 14)	

Mer

Minnesplats:

Växla minnesplats mellan telefonminnet och SIM-kortet.

Synkronisering

Du kan synkronisera telefonen med en kalender som finns på Internet (Fjärrsynk., s. 49).

Kapacitet

Visa minneskapacitet.

Inställningar

Ställ in visningar på flikarna.

Som visitkort

Definiera en vald kontakt som ett visitkort.

Visitkort

Lägg upp en kontakt som ditt eget visitkort som kan skickas till en annan GSM-telefon.

Importera

Skapa funktion för mottagning via Bluetooth.

Lägg t. fler fält

Flytta SIM-kortspost till telefonminnet. Nu visas alla flikar så att du kan mata in mer information.

Ringlista

Telefonen sparar telefonnummer så att du enkelt kan ringa upp dem igen.



Välj och öppna samtalslista.



Välj telefonnummer.



Ring upp numret.

Upp till 500 poster sparas i samtalslistorna:

Missade samt.



Telefonnumren för de samtal som inte har besvarats sparas så att du kan ringa tillbaka.



Symbol i displayen för ett missat samtal.

Mott. samtal

Lista över mottagna samtal.

Ringda samtal

Här kommer du snabbt åt de senast uppringda telefonnumren.



För att ringa upp numret snabbt i viloläge.

Radera listor

Radera samtalslistor.

Tid/kostnad

Visa kostnad och tid under ett samtal.



Tid/kostnad

Senaste samt., Alla utgående,
Alla ink. samtal, Mark. kvar



Välj visning och öppna området.

Alternat.

Öppna och välj sedan
Återställ för att återställa
inställningen.

Ändra inställn.

Valuta

Mata in önskad valuta.

Egen taxa

Mata in valutan samt kostnaden per enhet och tidsperiod (PIN2).

Kontogräns

På särskilda SIM-kort kan du eller operatören fastställa ett tillgodohavande. När tillgodohavandet har förbrukats spärras telefonen för utgående samtal.

Autom. visning

Samtalstiden och samtalskostnaden visas automatiskt.

Kamera

Telefonen har en inbyggd kamera. Använd foton/videor som

- bakgrund, logotyp, skärmläckare, start- och avslutningsanimering,
- ett foto av dina kontakter,
- en bilaga till ett MMS eller e-postmeddelande.

Du kan spara foton och videor i **Egna saker** (s. 55) eller på ett **RS MultiMediaCard** (s. 57).

Aktivera



Växla mellan flikarna **Ta en bild** och **Spela in video**.

Förhandsvisningsbilden visas i displayen. På första raden visas:



Zoomfaktor.



Nattläge.



Vitbalans.

I förhandsvisningsbildens övre högra hörn visas det återstående antalet möjliga bilder med den valda upplösningen. Antalet möjliga bilder beror på motivet och på nödvändigt minnesutrymme. Du ser även en uppgift om vald upplösning respektive (om videoläge har valts) använd och till-

gänglig inspelningstid för en video i videoläget.

Ta en bild



Ta ett foto.



Ställ vid behov in zoomfaktorn först.

Fotot sparas med namn, datum och tidpunkt i mappen **Foton** i **Egna saker** (s. 55). Byt namn med **Byt namn** i menyen för kameraalternativ.

Bildupplösning

Bildens kvalitet kan ställas in oberoende av förhandsvisningens upplösning. Bästa möjliga upplösning är 1280 × 960 pixlar.

Om du vill ta bilder och använda dem som bakgrund måste du ställa in **Bakgrund** som bildupplösning i alternativen.

Upplösningen kan försämrats beroende på vald digital zoom.

Spela in video

Upplösningen i videoläget motsvarar förhandsvisningsbildens upplösning.



Växla till fliken
Spela in video.



Starta videoinspelning.
En röd punkt visas i
displayen.



Avsluta videoinspelning.

Videoupplösning

Videoinspelningens kvalitet kan ställas in oberoende av förhandsvisningens upplösning.

Bästa möjliga upplösning är
176 × 144 pixlar.

Alternativ för Kamera

Beroende på aktuell situation finns nedanstående funktioner tillgängliga.

Alternat. Öppna menyn.

Minnesassist.	Startas om det är ont om ledigt minne i telefonen.
----------------------	--

Foton	Visa lista över bilder.
--------------	-------------------------

Andra videor	Visa lista över videor.
---------------------	-------------------------

Mikrofon på	Aktivera/avaktivera mikrofonen.
--------------------	---------------------------------

Inställningar	<ul style="list-style-type: none">• Namn på bild/video• Videoupplösning• Bildupplösning• Ljusstyrka• Färgläge• Nattnläge• ISO-känslighet• Ställ in självutlösare• Plats
----------------------	---

Ram	Välj en dekorativ ram.
------------	------------------------

Självutlösare	Ställ in kameran på att ta ett foto efter en viss tidsperiod.
----------------------	---

Vitbalans	Automatisk, Indoor, Utomhus
------------------	-----------------------------

(Standardfunktioner, se s. 14)

SMS/MMS

Du kan använda telefonen för att skicka och ta emot meddelanden via SMS och MMS (**M**ultimedia **M**essaging **S**ervice).

Information om SMS

Du kan använda telefonen för att skicka och ta emot extra långa meddelanden (upp till 760 tecken). Dessa sätts automatiskt samman av flera "vanliga" SMS (observera att kostnaden blir högre). Specialbokstäver som ingår i vissa språk kan förkorta maxlängden för ett SMS. Om du inte vill använda dessa bokstäver ändrar du inmatningsspråk i alternativmenyn.

Information om MMS

Med **M**ultimedia **M**essaging **S**ervice kan du skicka text, bilder/ videor och ljud i ett kombinerat meddelande till en annan mobiltelefon eller till en e-postmottagare. Elementen i ett MMS sammanfattas i en "diabildspresentation".

Du kan ställa in din telefon på att automatiskt ta emot det fullständiga meddelandet eller ta emot ett aviseringsmeddelande om att det finns ett MMS sparat på nätet. Detta aviseringsmeddelande innehåller även uppgift om avsändare och storlek. Sedan kan du ladda hem det fullständiga meddelandet och läsa det i telefonen.

Fråga din operatör om denna tjänst finns tillgänglig och registrera dig för den vid behov.

Skriva ett SMS





→ Skapa ny → SMS



Skriv texten. Information om hur du skriver med och utan T9 finns i kapitlet "Skriva text" (s. 17).



Mata in telefonnumret eller  öppna menyn och välj **Lägg till från** , välj mottagare i Kontakter. Du kan lägga till flera mottagare.



Starta sändningen.

Mer information

På den översta displayraden visas: Textinmatningsstatus, antal SMS som behövs, antal återstående tecken för det aktuella SMS:et.

Om texten överskrider 760 tecken konverteras meddelandet till ett MMS.

Skriva ett MMS



→ Skapa ny → MMS

Layout

Ett MMS kan bestå av en rad sidor. Varje sida kan innehålla en text, ett ljud eller en bild/video. Tänk på att bilder och ljud kan vara skyddade (observera DRM, s. 12).

Innehåll





Skriv texten.

Alternat.

Öppna menyn och välj **Lägg till element**. Välj mellan **Text**, **Bild**, **Ljud**, **Video** och/eller lägg till en **Bilaga**. Om du vill ange ett ämne väljer du **Lägg till ämne**.

Skicka



Mata in telefonnumret eller  öppna menyn och välj **Lägg till från** , välj mottagare i **Kontakter**. Du kan lägga till flera mottagare.



Starta sändningen.

Alternativ för att skriva och skicka ett SMS/MMS

Alternat. Öppna.

Spara som mall Spara MMS som mall.

Lägg till mott. Lägg till mottagare.

Rad. mottag. Radera mottagare.

Lägg till ämne Lägg till ämnesfält.

Lägg till post... Lägg till bilder, videor, ljud, kontakter eller andra filer från telefonen.

Skapa post... Skapa innehåll. Kamera/video (s. 26), ljudinspelare (s. 51).

Förh.gr. MMS Spela upp hela MMS:et i displayen.

Spara utkast Spara SMS/MMS som ett utkast.

Textred.meny Inmatn.språk, Markera, Kopiera, Infoga

Sänd.alternativ Se s. 32.

Infoga text... Mall (s. 31), Signatur, Öppningsmening, Kontaktuppgift., Bokmärke

Sidans varaktighet: Ställ in hur länge sidan ska visas.


Emoticons Infoga symboler, s. 32.

Visa bilder/Spela upp Visa bilder och spela upp melodier eller videor.

Öppna bilaga Visa valda bifogade filer.

(Standardfunktioner, se s. 14)

Ta emot/läsa

Ett nytt inkommet meddelande visas  i viloläge.



Använd displayknappen nedanför för att öppna Inkommande.

Eller



 → Inkommande



Välj meddelande.



Läs meddelandet eller aviseringsmeddelandet om MMS:et.

Om du vill ta emot ett helt MMS senare:

Alternat. Välj sedan **Hämta MMS**.

Ytterligare **Alternat.** i Inkorgen är **Läsa, Svara/Svara alla, Vidarekoppla**. Standardfunktioner, se s. 14.

Mer information om MMS



Bläddra uppåt/nedåt på en sida.



Hoppa till nästa sida och gå tillbaka till första sidan när du har nått slutet.



Hoppa till början av en sida eller till föregående sida.

Läsalternativ

Beroende på situation erbjuds olika funktioner.



Öppna menyn.

**Spara bild/
Spara ljud**

Gör att du kan spara valda bilder, videor eller ljud i telefonen.

Spela upp

Spela upp MMS.

Paus

Pausa uppspelningen av ett MMS.

Öppna länk

Startar WAP-läsaren (s. 36).

**Öppna
element**

Innehållet i MMS:et listas så att du kan spela upp det med mediaspelaren eller spara det.

**Spara
element**

Innehållet i MMS:et listas så att du kan spara det i en lämplig mapp.

**Öppna
bilaga**

Öppna en bilaga.

Spara bilaga

Öppnar lämplig mapp i **Egna saker** så att du kan spara.

(Standardfunktioner, se s. 14)

Utkast



Listan över utkast visas. Meddelanden som du inte är klar med kan sparas som utkast.

Utgående



Listan över meddelanden som ännu inte har skickats visas. Fel kan bero på att det inte finns någon förbindelse med nätet.

Skickat



Fliken för meddelanden som har skickats visas.

Arkiv



Meddelanden sparas i arkivet efter typ och ursprung. Välj flik och läs meddelande(n).

Mallar



MMS-mallar

MMS-mallar är meddelanden som har sparats utan adress. De kan skickas som ett nytt MMS eller användas som en del av ett nytt MMS.

Textmallar

Se s. 18.

SMS-inställningar



Grundinställningarna har i normalfallet redan gjorts av operatören.

Sänd.alternativ

Ställ in sändningsalternativ som **Service Center**, **Mottagare** etc.

Skapelse

Ställ in layoutalternativ som **Lägg till signat.**, **Signatur** etc.

MMS-inställningar

 →  → Inställningar → MMS
→ Välj funktion.

Grundinställningarna har i normalfallet redan gjorts av operatören.

Sänd.alternativ

Ställ in sändningsalternativ som **Lev.rapport**, **Giltighetstid** etc.

Skapelse

Ställ in layoutalternativ som **Skapelse**, **Öppningsmening** etc.

Mottagning

Inställningar för mottagning av meddelande: **Hämta (roam.)**, **Tillåt lev.rapp.**, **Till.läs.** etc.

Anslutb.inställn.

Välj önskad MMS-profil där anslutningsattributen har ställts in. Du kan få de uppgifter du behöver för detta från operatören eller på:

www.BenQ-Siemens.com/mobilesettings

Spara & skicka

 →  → Inställningar
→ Spara & skicka

SMS sparas alltid i listan **Skickat** när de har skickats.

Textförstoring

 →  → Inställningar
→ Textförstoring

Du kan välja att visa ett meddelande med en av tre förinställda textstorlekar.

Emoticons

 →  → Inställningar
→ Emoticons

Emotikoner är små symboler (smileys) som du kan använda för att visa dina känslor i bildform.

Dir.meddelande



 →  → Dir.meddelande

Den här tjänsten stöds inte av alla operatörer. Vänd dig vid behov till din operatör. En beskrivning finns i den utförliga bruksanvisningen på Internet på:

www.BenQ-Siemens.com/c81

E-post

Telefonen har en egen e-postklient.

Skriva/skicka

 →  → Skapa ny → E-post





Skriv texten.

Alternat.

Öppna menyn och välj **Lägg till element**. Välj mellan t.ex. **Text**, **Bild**, **Ljud**, **Video** och/eller lägg till en **Bilaga**. Ange ett ämne och välj **Lägg till ämne**.



Mata in e-postadressen eller  öppna menyn och välj **Lägg till från**  och välj mottagare i **Kontakter**. Du kan lägga till flera mottagare. **Lägg till Cc**, **Lägg till Bcc** kan läggas till via **Alternat.**



Skicka e-post.

Ta emot/läsa

 →  → Inkommande

Välj fliken **E-post**. Innan du kan läsa ett e-postmeddelande måste du hämta det från servern.



Öppna menyn och välj **Ta em. e-post/Ta em. innehåll**.



Välj meddelande.



Läs meddelande.

Ytterligare alternativ: **Svara**, **Vidarekoppla**, **Spara bilaga**.

Utkast/Skickat/ Medd.-arkiv

 →  → Utkast/Skickat/
Medd.-arkiv → E-post

Fliken för meddelanden som ännu inte har skickats/arkiverats visas.

Ställa in

 →  → Inställningar → E-post

Innan du använder den här tjänsten måste du ev. ställa in åtkomsten till servern samt e-postparametrarna. Du får de nödvändiga uppgifterna från operatören.

Inställningar

Allmänna inställningar för att ta emot och skicka.

Anslutb.inställn.



Välj profil och aktivera.

Eller




Ändra inställningarna enligt informationen från din operator.

Alternat.

Öppna och välj **Spara**.

WAP-push

WAP-pushmeddelanden skickas från särskilda servicecenter. Om du exempelvis begärt konfigurationsdata från din operatör skickas uppgifterna via WAP-push.

Ett nyinkommet meddelande visas  i viloläge.



Använd displayknappen nedanför för att öppna **Inkommande**.

Eller



→  → WAP-push



Välj meddelande.



Läs meddelandet eller informationen om skickade data/program och starta vid behov nedladdningen.

Alternativ för Inkommande

Beroende på situation erbjuds olika funktioner.

Alternat. Öppna menyn.

Kör	Starta program.
Installera	Starta installation.
Acceptera/ Avvisa	Acceptera/avvisa meddelande.
Inställningar	Öppna Inställningar.

Inställningar



→ Inställningar
→ WAP-push

Alternat.

Öppna menyn och välj **Inställningar**.

Tillåt push

Inställningar för mottagning av WAP-pushmeddelanden:

Tillåt specifik,
Tillåt ingen, Tillåt alla

Om **Tillåt specifik** har ställts in kan följande listor redigeras.

Vit lista

Alla meddelanden från avsändare som finns med i den här listan accepteras (max 20 poster).

Svart lista

Alla meddelanden från avsändare som finns med i den här listan raderas automatiskt (max 20 poster).

Okänd adress

Hantering av meddelanden från avsändare som inte finns med i den vita eller svarta listan.

Avvisa, Radera

Röstbrevlåda/Infotjänst

Röstbrevlåda



→ Röstbrevlåda

De flesta operatörer ställer en röstbrevlåda till förfogande där personer som ringer till dig kan lämna röstmeddelanden. Om inte röstbrevlåda ingår i operatörens standardutbud måste du registrera tjänsten och ev. göra vissa inställningar manuellt.

Inställningar



Du får två telefonnummer från operatören:

Spara telefonnumret till röstbrevlådan

Det här telefonnumret ringer du för att lyssna av dina röstmeddelanden.



→ Röstbrevlåda

Mata in/redigera telefonnumret och bekräfta med **OK**.

Spara telefonnummer för vidarekoppling

Samtalen vidarekopplas till det här telefonnumret.



→ Samtalsinställn.

→ Vidarekoppling

Alternat. Öppna och välj t.ex. Vid ej svar och sedan Ställ in.



Mata in önskat telefonnummer.

Alternat. Öppna och välj Spara.

Lyssna av



En av följande symboler visas när du får ett nytt röstmeddelande:



Symbol med signal/ett SMS eller ett samtal med ett automatiskt meddelande.

Ring upp röstbrevlådan och lyssna av eventuella meddelanden.



Håll **nedtryckt** (mata ev. in numret till röstbrevlådan en gång). Bekräfta med **OK** och **Brevlåda** beroende på operatör.

Infotjänst



→ Infotjänst

Vissa operatörer erbjuder informationstjänster (infokanaler, **Cell Broadcast**). Om du har aktiverat mottagningen av infotjänster får du meddelanden om de ämnen som är aktiverade i din **Ämneslista**.

Internet



→  → Internet
→ Välj funktion.

Ladda ned spel, tillämpningar, ljud, grafik och annat till din telefon på **wap.BenQ-Siemens.com** ("Downloads"). I vissa fall måste du registrera dig hos operatören för att få tillgång till Internet.

Anslutning till operatören

Direkt anslutning av webbläsaren till operatörens Internetadress.

Nerlad.assist.

Du får behändigt stöd under nedladdningen.

Mata in URL

När har matat in en Internetadress startas webbläsaren och sidan visas.

Bokmärken

Lista bokmärken

Visa lista och välj ett bokmärke.

Välj bokmärke.

Gå till URL.



Spara

Markera sida

Den aktuella sidan sparas som ett bokmärke.

Internet

Webbläsaren startas med det förinställda alternativet.

Internetmeny

Alternat. Öppna menyn.

Startsida	Öppna den aktuella profilens startsida.
Bokmärken	Visa sparad lista över bokmärken; spara bokmärke.
Gå till...	Mata in en URL.
Uppdatera	Uppdatera den aktuella sidan.
Visa adress	Visa länken till den aktuella sidan så att den kan skickas via SMS/MMS/e-post.
Historik	Visa de senast besökta Internetsidorna.
Koppla ner	Koppla ned från Internet.
Fil	Spara den aktuella sidan eller objekt från sidan respektive visa sparade sidor.
Inställning	Inställningar för webbläsaren.
Avsluta	Avsluta webbläsaren.

Avsluta anslutningen



Tryck för att avsluta anslutningen och stänga webbläsaren.

Navigering i webbläsaren



- Välj en länk.
- Inställningar, status på/av.

Tillbaka



- Gå tillbaka en nivå.
- Ett inmatningsfält/en länk framåt/bakåt.
- Bläddra en rad.

Displayvisningar i webbläsaren (ett urval)

	Ansluter		Inget nät
	GPRS online		Nät

Mata in specialtecken

, Välj viktiga specialtecken.

Internetinställningar



→ → Internet

Alternat. Öppna menyn.

Inställning Välj.

Wapläsare	Ställ in startalternativ samt hantering av bilder/ljud och sändningsalternativ.
Profiler	Profillistan visas för aktivering/inställning.
Protokoll parameter	Ställ in protokollparametrar, push-meddelanden och nedkopplingstid samt hantering av cookies.
Säkerhet	Ställ in kryptering.
Sammanhang	Återställ uppkopplingen, radera cache, historik och cookies.

Anslutningsinställningar

Hanteringen är beroende av operatören (se s. 41).

Din webbläsare är licensierad av:



Historik

Visa de senast besökta Internetsidorna.

Spar. webbsidor

Visa listan över sidor som har sparats i telefonen.

Inställningar

Profiler



→  → Profiler

I en telefonprofil kan du spara flera olika inställningar, t.ex. för att anpassa telefonen till omgivningens ljudnivå.

- Sex profiler finns fördefinierade i telefonen. Dessa profiler kan ändras om så önskas:
Allmänt, Vibrator, Möte, Utomhus, Car Kit, Headset
- Du kan namnge två personliga profiler (<Namn>).



Välj standardprofil eller personlig profil.



Aktivera profilen.

Ändra profilinställningarna

Ändra en standardprofil eller skapa en ny personlig profil:



Välj profil.

Alternat. Öppna menyn.

Ändra inställn.

Välj.

När du har ställt in en funktion går du tillbaka till profilmenyn, där du kan göra fler inställningar.



Car Kit

Profilen Car Kit aktiveras automatiskt när telefonen ansluts till bilsatsen om en originalbilsats används.

Headset

Profilen aktiveras automatiskt om ett originalheadset ansluts.

Mer information

- Visa listan i viloläge:
 Profillistan visas.
- Den aktiva profilen identifieras med .

Ringsignaler



→  → Ringsignaler

Välj olika ringsignaler för olika funktioner och ställ in volymen för alla signaler.

Teman



Ladda ned ett helt nytt gränssnitt till telefonen. Med ett knapptryck ändras olika funktioner efter ett nytt tema, t.ex.

Animeringar, Ljud, Teman, Teckensnitt, Bakgrund

Temafiler är komprimerade för att ta upp mindre minnesutrymme. Efter nedladdning eller hämtning från **Egna saker** packas dessa filer automatiskt upp vid aktiveringen.



Välj tema.



Aktivera; använd vid behov **Förhandstitt**.

Visning



Bakgrund

Ställ in bakgrundsgrafik för displayen.

Operatör

Välj bild som ska visas istället för operatörslogotypen.

Skärmläckare

Skärmläckaren är en bild som visas i displayen efter en viss tid som du själv har ställt in. Ett inkommande samtal och varje knapptryckning avbryter funktionen förutom när du har aktiverat säkerhetsfunktionen med apparatkoden.

Startanimering/Avslutn.anim.

Visas när telefonen slås på/av.

Välkomsttext

Visas istället för en animering när du slår på telefonen.

Stora bokstäver.

Välj mellan två storlekar på texten i displayen.

Belysning

Ställ in displayens belysning till ljusare eller mörkare.

Vibrator



För att undvika störande ljud från en telefon som ringer kan du aktivera vibratorn i stället för ringsignalen i olika tillämpningar. Vibratorn kan dessutom aktiveras tillsammans med ringsignalen (t.ex. i en bullrig omgivning).

Dataanslutning



→ Dataanslutning

EGPRS

EGPRS är ett sätt att snabbt överföra data i mobiltelefonnätet som går snabbare än GPRS.

EGPRS-info

Visa information om anslutningsstatus.

Bluetooth® (BT)

Aktivera/avaktivera Bluetooth, ge telefonen ett Bluetooth-namn och hantera listan över kända Bluetooth-enheter.

Bluetooth-inst.



Bluetooth-aktivering.

Mitt BT-namn: Ge telefonen ett namn första gången du slår på den.

Sök

Ställ in vilka BT-enheter som telefonen ska söka efter.

Enhetslista

- **Kända enheter**

Lägg till vanliga BT-partners i listan över kända enheter. Om en enhet är "tillförlitlig" kräver telefonen inget lösenord.

- **Senast anslut.**

Lista över de enheter som du senast har anslutit till.

- **Svart lista**

Anslutningsförsök från enheter som finns med i den här listan avvisas.

- **Senaste sökres.**

Lista över de senaste funna enheterna.

Min BT-info

Telefonen får ett namn (max. 20 tecken) som visas för din BT-partner. Om inget namn har angetts använder telefonen den ej redigerbara enhetsadressen.

Synl. för andra

Ställ in hur telefonen ska reagera i förhållande till andra BT-enheter. Detta betyder (om telefonen är "synlig") att t.ex. telefonens enhetsadress och BT-namn vid förfrågan överförs till andra BT-enheter om de kräver detta för att ta emot eller skicka data.

- **Ej synlig**

Telefonen är "osynlig" för andra BT-enheter. Kända enheter som Bluetooth-headset/bilsatser fungerar fortfarande.

- **Auto. läge**

Telefonen är "synlig" för andra BT-enheter i fem minuter. Därefter får du frågan om du fortfarande vill vara "synlig".

- **Alltid synlig**

Telefonen är alltid "synlig" för andra BT-enheter. Dessa kan upprätta en anslutning till din telefon och ev. lägga in i listan över kända enheter.

BT audiostream

Om du använder ett Bluetooth-headset skickas alla ljudsignaler uteslutande till detta.

Visning i displayen i viloläge

Enheten är inte synlig.



Enheten är synlig för andra.

Onlineinställn.

Grundinställning och aktivering av anslutningsprofilerna för dataöverföring. Telefonens grundinställning beror på respektive operatör. Vänd dig till din operatör eller gå till den här Internetadressen för mer information

www.BenQ-Siemens.com/mobilesettings

Fax/data**Sänd tal/fax**

Ställ in den här funktionen på telefonen **före** sändningen för att växla från talläge till faxläge.

Fax/datamott.

Kommunikationen indikeras med en speciell ringsignal och kommunikationstypen (fax eller data) visas i telefonens display. Starta nu kommunikationsprogrammet på datorn för att ta emot fax/data.

Genvägar

→ Genvägar

Displayknappar

Du kan tilldela en funktion till höger displayknapp.



Välj knapp.



Öppna redigeringsfunktionen.



Sök upp en ny tilldelning i listan.



Bekräfta.

Använda

Den här tilldelningen med "Internet" är endast ett exempel.



Tryck. Tillämpningen startas.

Mer information

Knapparna kan vara förprogrammerade av operatören (t.ex. för "SIM-tjänster" eller för direktanslutning till Internetportalen). Eventuellt går det inte att ändra den här knapp-tilldelningen.

Navig.knappar

Du kan tilldela funktioner i tre riktningar på navigeringsknappen (fungerar endast i viloläge). Riktning nedåt är förprogrammerad för att öppna Kontakter och kan inte ändras.

Sifferknappar

För att snabbt kunna välja funktioner eller telefonnummer kan du använda sifferknapparna 2-9 som snabbvalsknappar. **Sifferknapp 1** är reserverad för numret till röstbrevlådan.

Tilldela nummer eller funktioner



Välj knappen.



Öppna redigeringsfunktionen.



Välj tillämpning i listan.



Bekräfta valet.

Visa funktioner

Visa de inställda funktionerna för sifferknapparna.

Samtalsinställn.



→ Samtalsinställn.

Dölj eget nr



När den här funktionen är aktiverad visas inte ditt telefonnummer för din samtalspartner när du ringer upp denne (beroende på operatör).

Samtal väntar



Om du har registrerat dig för den här tjänsten kan du kontrollera om den är inställd och aktivera/avaktivera den.

Vidarekoppling

Ange villkor för vidarekoppling av samtal till din röstbrevlåda eller till andra telefonnummer.

Ställa in vidarekoppling (exempel)

Vid ej svar



Välj **Vid ej svar**. (Inkluderar villkoren **Kan ej nås**, **Inget svar**, **Upptaget**, se nedan.)



Bekräfta och välj **Ställ in**, mata sedan in det telefonnummer som samtalen ska vidarekopplas till.



Bekräfta. Operatören bekräftar inställningen.

Övriga samtal



Alla samtal vidarekopplas.



Inställningen visas på den översta raden i displayen i viloläge.


Ytterligare typer av vidarekoppling:

Kan ej nås, Inget svar, Upptaget,
Tar emot fax, Tar emot data

Filter

Endast samtal från telefonnummer som finns i Kontakter eller hör till en grupp indikeras med en ljudsignal. Andra samtal indikeras endast optiskt i displayen.

Valfri svarskn.

Inkommande samtal kan tas emot med ett tryck på valfri knapp (med undantag för ).

Minutton

Under samtalen hör (endast) du en påminnelseton varje minut så att du kan hålla kontroll på samtalstiden.

Telefoninställn.



→ Telefoninställn.

Språk

Ställ in språk för displaytexten.

Inmatn.språk

Välj språk för texten.

Ordbok

Ladda databas för T9-stöd för det aktuella språket.

Knappljud

Du kan ställa in hur knapparna ska låta när du trycker på dem.

Servicetoner

Ställ in service- och varningsljud.

Auto avstängn.

Telefonen stängs av vid en angiven tid varje dag.

Filsystem

Format

(skyddas med apparatkod)

Telefonens minne formateras och **alla** sparade data, t.ex. ringsignaler, bilder och spel, raderas.

Format. kort

Alla data som är sparade på RS Multi-MediaCard raderas.

Ta ut kort

Ta ut RS MultiMediaCard utan att förlora data.

Licenshant.

Licenserade data/tillämpningar kan visas och hanteras (se även DRM, s. 12).


Tele-ID (IMEI)

Apparatens telefon-ID (IMEI) visas. Detta nummer måste ev. uppges vid service av telefonen.

Enhetstest

Du kan genomföra ett självtest eller test av enstaka funktioner.

Programvaruversion

* # 0 6 #, tryck sedan på .

Minnesassist.

Minnesassistenten hjälper dig om du har ont om ledigt minne i telefonen.


Enhetshanter.

Enhetshanteraren kan du exempelvis använda för att överföra konfigurationsdata från operatören via WAP-push (s. 34).

Nollställning

Telefonens standardinställningar återställs (fabriksinställningar). SIM-kortet och operatörsinställningarna påverkas inte.

I viloläge:

* # 9 9 9 9 # 

Klocka



→ Klocka

Tid/datum

Klockan måste ställas in på rätt tid första gången du startar telefonen.



Starta redigeringen och mata in datum/tid.

Tidszoner

Välj tidszon:

Världskarta



Välj önskad tidszon.

Stadslista



Välj en stad i den valda tidszonen.

Tidsformat

Välj **24h-format** eller **12h-format**.

Datumformat

Välj format för datumvisningen.

Veckan börjar

Den veckodag som månads- och veckovyn börjar med till vänster.

Buddist. dat.



Koppla om till buddistiska datum.

Visa klocka

Aktivera/avaktivera tidsvisningen.

Auto. tid



Tid och tidszon ställs in automatiskt. Telefonen hittar automatiskt rätt tidszon.

Säkerhet



→ Säkerhet

Auto. knappsås

Knappsatsen spärras automatiskt om du inte trycker på någon knapp under en viss tid. Det går fortfarande att nå dig och du kan ringa nödsamtal.

Lås/lås upp knappsatsen i viloläge. Gör så här:



Håll **nedtryckt**.

Direktsamtal

Nu kan du ringa endast **ett** telefonnummer.

Endast



Begränsa samtal till SIM-skyddade telefonnummer.

End. ägarkort



Detta förhindrar att telefonen kan användas med ett **annat** SIM-kort.

Certifikat

Visa certifikat för säkra dataanslutningar.

PIN-koder

Beskrivning, se s. 15:

PIN-kontroll, Ändra PIN, Ändra PIN2,
Ändra app.kod

Nätspärrar



Nätspärrar begränsar användningen av SIM-kortet.

Utg. åtkomst

Alla utgående samtal är spärrade, förutom nödsamtal till 112.

Till utlandet

(utgående internationellt)

Endast nationella samtal är möjliga.

Utl./ej hemop.

(utgående internationellt utöver hem)

Inga utlandssamtal, endast samtal i hemlandet.

Alla ink. samtal

Telefonen är spärrad för alla inkommande samtal.

Vid roaming

Du kan inte ta emot samtal om du befinner dig utanför hemoperatörens täckningsområde.

Statuskontroll

Statuskontroll av nätspärrarna.

Radera allt

Ta bort samtliga nätspärrar.

Nät



Anslutning



Det måste finnas **två oberoende** telefonnummer registrerade för telefonen.

Nätinfo

En lista över tillgängliga GSM-nät visas.

Välj nät igen

Nätsökningen aktiveras igen.

Prioriterat nät

Om den här funktionen är aktiverad väljer telefonen det nät som kommer närmast i listan över prioriterade nät.

Frekvensband



Välj GSM 900, GSM 1800 eller GSM 1900.

Snabbsökning

Uppkopplingen till nätet sker med korta tidsintervall.

Användargrupp



Beroende på vilken operatör du har kan du bilda grupper med hjälp av den här tjänsten. Dessa kan t.ex. ha tillgång till intern (företags-) information eller ha speciella taxor. Kontakta din operatör för mer information.

Tillbehör



→ Tillbehör

Car Kit

Endast möjligt när telefonen används tillsammans med en originalbilsats med sladd. Profilen Car Kit aktiveras automatiskt när telefonen ansluts till bilsatsen.

Redigera profil

Se s. 38.

Autom. svar

(Leveransläge: av)

Samtal besvaras automatiskt efter några sekunder. Det är möjligt att obehöriga hör vad som sägs!

Autosvar

Om du inte märker att telefonen har tagit emot ett samtal finns det risk att den som har ringt upp kan höra allt du säger.

Auto avstängn.

(Leveransläge: två timmar)

Telefonen får ström via fordonets elsystem. Tiden mellan avstängning av bilens tändning och automatisk avstängning av telefonen går att ställa in.

Automatiska inställningar

- Permanent belysning: aktiverad.
- Auto knapplås: avaktiverat.
- Ladda batteriet i telefonen.
- Car Kit-profilen aktiveras automatiskt när telefonen ansluts till bilsatsen.

Headset

Endast i kombination med ett originalheadset. Profilen aktiveras automatiskt när ett originalheadset ansluts.

Redigera profil

Se s. 38.

Autom. svar

(Leveransläge: av)

Samtal besvaras automatiskt efter några sekunder (förutom om ring-signalen är avaktiverad eller inställd på pip). Du bör då ha på dig ditt headset.

Automatisk inställning

Besvara samtal med knappen Koppla eller svarsknappen på sladden till headsetet även när knapplåset är aktiverat.

Laddar via USB

Om telefonen är ansluten till en dator med datakabeln kan batteriet laddas på det här sättet (gäller endast originaltillbehör).

Organizer



→ Välj funktion.

Kalender

I kalendern kan du mata in Kom ihåg! och uppgifter. För att kalendern ska fungera korrekt måste du ställa in tid och datum. Du kan välja mellan tre vyer i kalendern: Månadsvy, veckovy och dagvy. Kom ihåg! indikeras med färglister på den vertikala timindelningen. Kom ihåg! som krockar med varandra är färgmarkerade.



Bläddra mellan veckor/
dagar/timmar.

Kom ihåg!

Kom ihåg!-poster visas i en lista i kronologisk ordning.

Skriva in nytt Kom ihåg!

<Ny post> Välj.

Kategori:



Memo: Mata in beskrivande text.



Röstmemo: Tala in ett röstmemo. Det markeras med larmsymbolen.



Samtal: Mata in ett telefonnummer som visas tillsammans med larmet.



Möte: Mata in beskrivande text.



Semester: Mata in start- och slutdatum.



Födelsedag: Mata in namn och datum.

Beroende på typ finns olika inmatnings- och urvalsfält tillgängliga. Antalet fält kan begränsas, se **Alla fält/Färre fält** i slutet av listan.

Mer information

Ett larm ljuder även när telefonen är avstängd. Avaktivera genom att trycka på valfri knapp.

Uppgifter

En uppgift visas precis som ett Kom ihåg! i agendan på angiven dag. Till skillnad från ett Kom ihåg! behöver den inte ha någon tidsangivelse. I det här fallet visas uppgiften varje dag i början av listan tills du har markerat den som avklarad. De första posterna liknar **Kom ihåg!**.

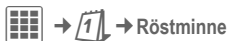
Anteckningar



→ Anmärkningar

Skriv och hantera anteckningar. Skydda konfidentiell information med en apparatkod.

Röstminne



Använd röstminnet för att spela in korta röstmemon eller för att spela in samtal.

Ny inspelning

Spela in ny

Välj.



Inspelningen startar med en kort signal. Tala nu in texten.



Växla mellan paus/inspelning.

Stopp

Avsluta inspelningen. Inspelningen sparas med en tidsangivelse. **Byt namn** med **Alternat.**

Uppspelning (via Mediaspelare)



Välj önskad inspelning.



Växla mellan uppspelning/paus.



Håll nedtryckt för att snabbspola framåt/bakåt.

Varning!

Användning av den här funktionen kan vara begränsad enligt lag (straffrättsligt). Informera din samtalspartner i förväg om att du tänker spela in ert samtal och behandla det inspelade samtalet som konfidentiellt.

Du får endast använda den här funktionen om din samtalspartner är införstådd med det.

Tidszoner

(se s. 45)

Fjärrsynkronisering

Du kan använda den här funktionen för att synkronisera dina personliga uppgifter i telefonen (kontakter, anteckningar, kalenderposter) med en fjärransluten server. Externa data kan t.ex. finnas på en dator på kontoret. Du kan även ta emot en begäran om synkronisering av data via **WAP-push** (s. 34). Användaren måste dock acceptera för att synkroniseringen ska starta.

Synkronisering

Innan du startar synkroniseringen måste du välja profil (**Aktivt konto**) och synkroniseringsläge för databasen/databaserna. Konfidentiella anteckningar överförs inte.

Synk

Du har valt dator och synkroniseringen startar.

Övrigt



→ Välj funktion.

SIM-tjänster (tillval)

Via SIM-kortet kan operatören erbjuda speciella tjänster, t.ex. bankärenden och börsinformation.



Symbol för SIM-tjänster.

Om du vill ha mer information kan du vända dig till din operatör.

Mina tillämpn.

Som hjälp att organisera de tillämpningar du laddar ned från Internet kan du använda mappen **Mina tillämpn.** i **Egna saker**.

Mer information, se s. 55.

Miniräknare

Miniräknaren kan användas i en basversion eller med utvidgade funktioner.

Mitt i displayen finns inmatningsfältet och ovanför den finns två rader för beräkning. Nedanför den finns beräkningsfunktionerna.



Mata in siffror.



Navigera till önskade funktioner.



Godkänn funktion.



Mata in siffror.



Använd funktion. Resultatet beräknas och visas direkt.

Enh.omvandl.

Du kan räkna om olika måttenheter i decimalsystemet till andra måttenheter.



Välj ursprunglig måttenhet/valuta.



Växla till inmatningsfältet, mata in mängden och växla till urvalsfältet.



Välj målenhet/-valuta. Resultatet visas direkt.

Du kan använda båda inmatningsfältet omväxlande.

Särskilda knappfunktioner:



Mata in decimaltecken.



Ändra föregående tecken.

Valuta

När du startar funktionen för första gången måste du ange valutor som konverteringarna ska ske till.



Skriv in namnet på valutatan (t.ex. euro).

Alternat.

Öppna menyn och välj med **Spara**.

Mata nu in namn och växelkurs på upp till tre ytterligare valutor som du vill konvertera till.

Onlinestatus



Tillämpningen kan startas från andra tillämpningar, t.ex. **Dir.meddelande** eller från **Kontakter**. I **Onlinestatus** kan du ställa in attribut som **Tillgänglighet** eller **Humör**, som visas för dem som abonnerar på **Onlinestatus**. Du kan även redigera dina statuslistor för respektive tjänst här.

Ljudinspelare

Använd ljudinspelaren för att spela in ljud eller toner som du vill använda som ringsignaler. Oftast startas ljudinspelaren från andra tillämpningar/funktioner som t.ex. Tilldela ringsignal.

Ny inspelning

Ny post

Välj.



Inspelningen startar med en kort signal.



Växla mellan paus/inspelning.

Stopp

Inspelningen avslutas och sparas med en tidsangivelse (**Byt namn** med **Alternat.**).

Uppspelning (via Mediaspelare)



Välj önskad inspelning.



Växla mellan uppspelning/paus.



Håll **nedtryckt** för att snabbspola framåt och bakåt.

Stoppur

Med stoppuret kan du ta varvtider och mellantider.

Med **Varvtid** återgår stoppuret till noll varje gång du har tagit en tid.

Med **Mellantid** fortsätter klockan att gå och respektive mellantid sparas (max. 99).



Starta, stoppa eller fortsätt, beroende på situationen.

Varv / Dela

Spara aktuell mellantid/varvtid.

Timer

Nedräkning sker från en inställd tidpunkt. Du kan ställa in fem olika tidpunkter med olika nedräkningstider.

Datumberäkare

Beräkna perioden mellan två angivna datum.

Min meny

Du kan skapa en egen meny med funktioner, telefonnummer eller Internetsidor som du använder ofta.

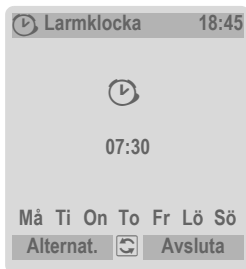
Larmklocka



→ Larmklocka

Larmet ljuder vid den tidpunkt du har ställt in även när telefonen är avstängd. Larmklockan aktiveras automatiskt när du har gjort en ändring.

Av Tryck för att stänga av larmet.



Inställning av väckningstiden (tt:mm).

Eller



Aktivera/avaktivera larmklockan.

Ställ in dagar för ett larm.

Alternat. Öppna menyn och välj **Ange dagar**.



Bläddra mellan veckodagarna.



Markera eller avmarkera dagar för ett larm.

Spara

Spara väckningstiden.

Alternativ för Larmklocka

Alternat. Öppna menyn.

Alarm på	Aktivera larmklockan.
Ställ in tid	Ställ in väckningstiden.
Ange dagar	Ställ in dagar för ett larm.
Ange melodi	Ställ in ringsignal.
Klocka	Ställ in tid (s. 45).
Autosnooze	Om användaren inte reagerar: Endast snooze eller avaktivera larm.
(Standardfunktioner, se s. 14)	

Mer information



Visning i viloläge:
larmklocka aktiverad.

Använd **Snooze** eller tryck på valfri sifferknapp för att ställa in upprepning av det aktuella larmet.

Mediaspelare

Starta från en tillämpning

Om du tittar på en bild/video eller lyssnar på en melodi startar respektive tillämpning medieuppspelningen.

Snabbnummer för mediaspelaren



Tryck på knappen.

Eller



Alla mediefiler i din telefon visas på fyra flikar:

Musik, Spellista, Bilder, Videoklipp



Välj flik.



Välj fil och ☒ starta uppspelningen.

Musik/Videoklipp

Spela upp melodier eller videor.



Spela upp eller pausa uppspelningen, beroende på situation.



Snabbspola framåt/bakåt medan knappen hålls nedtryckt.



Ladda nästa/föregående mediefil.



Ställ in volymen.



Avaktivera mikrofonen.



Växla till och från hel-skärmsläge.

Stopp

Avsluta uppspelningen.

Spellista

Alla spellistor (filformat: *.m3u) visas.

Alternat.

Öppna menyn och välj Ny och sedan **Spellista**.

Bilder



Zoomfunktion. Zooma in/ut med (+/-) display-knapparna.



Flytta förstora bilddetalj.



Centrera bilden.

Mittknappens funktioner



Spela, spela upp.



Paus.



Stopp.

Inkommande samtal

Ett inkommande samtal pausar uppspelningen och lägger mediaspelaren i bakgrunden. När samtalet har avslutats fortsätter uppspelningen automatiskt.

Uppspelning i bakgrunden



Tryck upprepade gånger på knappen för att växla mellan användning i förgrunden och bakgrunden.

Egna saker

Om du vill organisera dina filer kan du använda filsystemet som påminner om filhanteraren i en dator. Det finns separata mappar för de olika datatyperna i **Egna saker**.



Listan över mappar och filer visas (på två flikar om ett RS MultiMediaCard används).



Välj fil eller mapp.



Öppna mappen och välj fil eller länk. Beroende på ditt val öppnas filen med den associerade tillämpningen eller så startas nedladdningen.

Nedladdning

På Internet finns melodier, bilder, spel och andra tillämpningar tillgängliga. Du kan använda dem när du har laddat ner dem till telefonen. De flesta tillämpningar innehåller tips om hur du använder dem. De olika mapparna innehåller nedladdningsfunktionen för att ladda ned t.ex. nya bilder och ljud.

Tänk på att bilder och ljud kan vara skyddade (DRM, s. 12).

I telefonen finns redan några tillämpningar och spel förinstallerade.

Nedladdningen kan vid behov ske i två steg:

Endast beskrivningsfil



Endast beskrivningsfilen laddas i informationssyfte. Tillämpningen/spelet måste laddas ned separat.

Eller fullständig nedladdning



Hela tillämpningen/spelet laddas ned.

Mer information

Du kan använda webbläsaren för att ladda ned tillämpningar (t.ex. ringsignaler, spel, bilder, animeringar) från Internet.

BenQ Mobile tar inget ansvar och ger inte heller någon garanti för tillämpningar som i efterhand har installerats av kunden eller programvara som inte ingår i det ursprungliga leveransomfånget.

Detsamma gäller för funktioner som först i efterhand har aktiverats av kunden. Köparen tar hela ansvaret för förlust, skador eller fel på denna telefon och för tillämpningarna samt övriga skador och följder som uppstår på grund av dessa tillämpningar. Av tekniska skäl försvinner sådana tillämpningar resp. de funktioner som i efterhand har aktiverats vid byte/ny leverans samt ev. vid reparation. I dessa fall måste köparen ladda ned resp. aktivera tillämpningen på nytt. Tänk på att DRM (Digital Rights Management) gäller för telefonen, vilket innebär att nedladdade tillämpningar skyddas från obehörig kopiering. Dessa tillämpningar är således uteslutande avsedda för din telefon och kan inte överföras från den ens för att skapa en säkerhetskopia. BenQ Mobile tar inget som helst ansvar för att nedladdningen eller aktiveringen kan ske kostnadsfritt eller överhuvudtaget är möjlig. Vi rekommenderar att du med jämna mellanrum gör en säkerhetskopia av tillämpningarna på din dator med hjälp av "Mobile Phone Manager". MPM finns på den medföljande cd-rom-skivan. Du kan ladda ned den senaste versionen av MPM från Internet på:

www.BenQ-Siemens.com/c81

Mappstruktur

Det finns särskilda mappar för de olika typerna av data i **Egna saker**. Dessa mappar kan inte ändras.

Mapp	Beskrivning	Format
	Beroende på operatören kan strukturen och innehållet variera	
Ljud	Ljud, ringsignaler	mp3 aac aac+ aac++ m3u mid amr wav
Foton	Bilder	bmp bmx jpg jpeg png gif
Videor	Videor	3gp
Teman	Inladdat tema (komprimerat)	sdt
	Temakonfiguration (uppackat)	stc
Spel	Java-arkiv	jar
	Nedladdningsinfo	jad
Program	Tillämpningar som Photo Editor eller Nedladdningsassistenten	*
Övr.	Textmoduler	tmo
	Internetsidor	html wml

Ordna filer

När mediaspelaren har startats visas följande flikar:

Melodier

Alla filer av typerna AAC, AAC+, AAC++ och MP3 visas.

Spellistor

Alla spellistor (filformat: .m3u) visas.

Bilder/videor

Alla bild- resp. videoformat som stöds visas.

Alla filer som har sparats i telefonen eller på RS MultiMediaCard visas automatiskt i en lista på flikarna. Listan kan sorteras enligt metadata (ID3-taggar) efter album, artist, genre eller titel.

RS MultiMediaCard™

RS MultiMediaCard utökar telefonens minneskapacitet med upp till 1 GB. Detta innebär att du t.ex. kan spara ett stort antal bilder, videor eller ljud. Du kan även använda minneskortet som ett flyttbart medium (se s. 9).



Öppna fliken RS MultiMediaCard.

Listan över mappar och filer visas. Mapparna och filerna hanteras som i **Egna saker**. Om en fil som öppnas har en tillhörande tillämpning i telefonen kopieras filen dit.

RS MultiMediaCard™ är ett varumärke som tillhör MultiMediaCard Association.

Mobile Phone Manager



Med hjälp av MPM (Mobile Phone Manager) kan du använda utökade telefonfunktioner via en dator. Telefonen och datorn kommunicerar med varandra via en datakabel eller Bluetooth. MPM ger dig ett stort antal funktioner.

Du kan hantera adressdata och kontakter och synkronisera dem med andra BenQ-Siemens-telefoner, ringa upp med ett musklick och hantera flerparsamtal. Det finns även stöd för att skapa, läsa, spara och skicka SMS.

Med MPM blir det enkelt att hantera musik- och ljudfiler, spellistor, ring-sig-naler och videor. Med ett musklick kan du föra över hela innehållet från en musik-cd till din telefon i form av utrymmessnåla AAC- eller MP3-filer, med bibehållen toppkvalitet.

MPM gör det enkelt och behändigt att redigera foton, bilder och bakgrunder och att lägga till en mängd olika effekter.

Med Mobile Modem Assistant kan du enkelt och behändigt använda din telefon som ett modem både hemma och när du befinner dig på resande fot. Du kan enkelt samla dina WAP-favoriter och kopiera dem till telefonen.

Självklart kan du även använda MPM för att säkerhetskopiera data och inställningar från telefonen till datorn. Phone Explorer ger din tillgång till filerna i telefonen som om den helt enkelt vore en vanlig mapp i din dator.

Om du vill kan programmet sköta rutinuppgifter som att synkronisera dina kontakter, ladda ned de senaste foton du har tagit eller uppdatera dina musikfiler.

MPM, en detaljerad användarguide och onlinehjälp finns på cd-skivan som medföljer telefonen.

Programvaran kan laddas ned från Internet på:

www.BenQ-Siemens.com/c81


Kundservice (Customer Care)

Vi erbjuder dig snabb och individuell rådgivning! Du har flera alternativ:

Vår onlinesupport på Internet:

www.BenQMobile.com/customer-care

När du vill, varifrån du vill. Du kan få support för våra produkter dygnet runt. Här finns det ett interaktivt felsökningssystem, en sammanställning av de vanligaste frågorna samt svar på dessa. Det finns dessutom bruksanvisningar, och du kan ladda ned aktuella programvaruuppdateringar.

Se till att ha inköpskvitto, telefonens identifikationsnummer (IMEI, visas när du trycker *#06#), programvaruversion (visas när du trycker *#06# och ) och ev. kundnummer tillgängligt när du kontaktar kundservice.

Du kan få personlig information om vårt sortiment via vår hotline på telefon

08-750 99 11.

Behöver du teknisk support eller installationshjälp:

Sverige.....0900 204 18 00
(Kostnad 10 kronor/minut, gäller för fast telefoni)

Där kan du tala med kvalificerad personal som kan ge dig information om våra produkter och deras installation.

I vissa länder kan inte produkten repareras eller bytas ut om den har sålts av någon annan än våra auktoriserade återförsäljare.

Om reparation skulle bli nödvändig samt vid ev. garantianspråk kan du få snabb och tillförlitlig hjälp via våra servicecentra:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
Argentina	0 81 02 22 66 24
Australien	13 00 66 53 66
Bahrain	40 42 34
Bangladesh	0 17 52 74 47
Belgien	0 78 15 22 21
Bolivia	0 21 21 41 14
Bosnien-Hercegovina	0 33 27 66 49
Brunei	02 43 08 01
Bulgarien	02 73 94 88
Chile	8 00 53 06 62
Colombia	01 80 07 00 66 24
Danmark	35 25 65 29
Dubai	0 43 96 64 33
Ecuador	18 00 10 10 00
Egypten	0 23 33 41 11
Elfenbenskusten	05 02 02 59
Estland	56 64 54 00
Filippinerna	0 27 57 11 18
Finland	09 22 94 37 00
Frankrike	01 56 38 42 00
Förenade arabemiraten	0 43 66 03 86
Grekland	80 11 11 11 16
Hongkong	28 61 11 18
Indien	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonesien	0 21 46 82 60 81
Irland	18 50 77 72 77
Island	5 20 30 00
Italien	02 45 27 90 36
Jordanien	0 64 39 86 42
Kambodja	12 80 05 00
Kanada	1 88 87 77 02 11
Kenya	2 72 37 17
Kina	40 08 88 56 56
Kroatien	0 16 10 53 81
Kuwait	2 45 41 78
Lettland	7 50 11 18
Libanon	01 44 30 43
Libyen	02 13 50 28 82
Litauen	8 70 07 07 00
Luxemburg	40 66 61 56 40

Makedonien	0 23 13 18 48
Malaysia	+ 6 03 77 12 43 04
Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Marocko	22 66 92 09
Mauritius	2 11 62 13
Mexiko	01 80 07 11 00 03
Nederländerna	0 90 03 33 31 00
Nigeria	0 14 50 05 00
Norge	22 57 77 46
Nya Zeeland	08 00 27 43 63
Oman	79 10 12
Pakistan	02 15 66 22 00
Paraguay	8 00 10 20 04
Peru	0 80 05 24 00
Polen	08 01 30 00 30
Portugal	8 08 20 15 21
Qatar	04 32 20 10
Rumänien	02 12 09 99 66
Ryssland	8 80 02 00 10 10
Saudiarabien	0 22 26 00 43
Schweiz	08 48 84 08 45
Serbien	01 13 07 00 80
Singapore	62 27 11 18
Slovakien	02 59 68 22 66
Slovenien	0 14 74 63 36
Spanien	9 02 11 50 61
Storbritannien	0 87 05 33 44 11
Sverige	08 57 92 90 49
Sydafrika	08 60 10 11 57
Taiwan	02 23 96 10 06
Thailand	0 27 22 11 18
Tjeckien	2 33 03 27 27
Tunisien	71 86 19 02
Turkiet	0 21 64 59 98 98
Tyskland	0 18 05 33 32 26
Ukraina	8 80 05 01 00 00
Ungern	06 14 71 24 44
Uruguay	00 04 05 46 62
USA	1 88 87 77 02 11
Venezuela	0 80 01 00 56 66
Vietnam	84 89 20 24 64
Zimbabwe	04 36 94 24
Österrike	05 17 05 17

Skötsel och underhåll

Din telefon har designats och tillverkats med omsorg och bör behandlas på samma sätt. Om du följer nedanstående råd, kommer du att få mycket glädje av din telefon under lång tid.

- Utsätt inte telefonen för väta eller fukt. Nederbörd, fukt och vätskor innehåller mineraler som gör att rost bildas på de elektriska kretsarna. Om telefonen ändå skulle utsättas för fukt, bör du koppla loss den från eventuell strömförsörjning för att undvika elektrisk chock. Placera inte telefonen (inte ens för att torka den) på/i en värmekälla som mikrovågsugn, ugn eller element. Telefonen kan bli överhettad och explodera.
- Använd eller förvara inte telefonen i dammig eller smutsig miljö. Telefonens rörliga delar kan skadas av detta och höljet kan bli deformerat och missfärgat.
- Förvara inte telefonen i utrymmen med för hög temperatur (t.ex. på instrumentpanelen i en bil på sommaren). Höga temperaturer kan leda till att livslängden hos elektroniska enheter förkortas eller till att batterierna skadas. Vissa syntetiska material kan deformeras eller smälta.
- Förvara inte telefonen i utrymmen med för låg temperatur. När telefonen har förvarats i för kall miljö och sedan värms upp till sin normala drifttemperatur igen, kan fukt bildas inuti telefonen och skada kretskortet.
- Låt inte telefonen falla till marken/golvet, utsätt den inte för stötar och slag, skaka den inte. Vid sådan ovarsam behandling kan telefonens kretskort skadas.
- Använd inte frätande kemikalier eller starka rengöringsmedel när du rengör telefonen.

Alla ovanstående anvisningar gäller i lika mån för telefon, batteri, laddningsapparat och alla tillbehör. Om någon av dessa delar inte fungerar korrekt kan du få snabb och tillförlitlig hjälp från våra servicecenter.

Kvalitetsförklaring – batterier

Kapaciteten försämras lite vid varje laddning/urladdning. Kapaciteten minskar även gradvis om batteriet förvaras i för hög eller för låg temperatur. Därför kan drifttiden för mobiltelefonen förkortas avsevärt även om batteriet är helt laddat.

Batteriet är dock konstruerat så att det fortfarande kan laddas upp och laddas ur inom sex månader efter inköpsdatum. Efter dessa sex månader rekommenderar vi att du ersätter batteriet om dess prestanda skulle minska avsevärt. Köp endast originalbatterier.

Kvalitetsförklaring – display

På grund av tekniska orsaker kan i vissa undantagsfall små punkter i avvikande färg visas i displayen.

Observera att det i regel inte beror på något fel när en bildpunkt visas ljusare eller mörkare.

Specifikationer

Konformitetsförklaring

Härmed intygar BenQ Mobile att den telefon som beskrivs i denna handbok uppfyller alla grundläggande krav och andra tillämpliga bestämmelser i EU:s direktiv om radioutrustning och teleterminalutrustning 99/5/EG. Berörd konformitetsförklaring har undertecknats. En kopia av originalet kan erhållas via företagets hotline eller:

www.BenQMobile.com/conformity

CE 0168

Tekniska data

GSM-klass:	4 (2 watt)
Frekvensområde:	880–960 MHz
GSM-klass:	1 (1 watt)
Frekvensområde:	1 710–1 880 MHz
GSM-klass:	1 (1 watt)
Frekvensområde:	1 850–1 990 MHz
Vikt:	90 g
Storlek:	103 × 47 × 18,5 mm (84 cm ³)
Li-Jon-batteri:	820 mAh
Drift-temperatur:	–10 °C till 55 °C
SIM-kort:	1,8 V/3,0 V
RS MultiMediaCard:	max. 1 GB

Telefonens kännetecken

Följande uppgifter är viktiga om du skulle förlora telefonen eller SIM-kortet:

SIM-kortets nummer (står på kortet):

Telefonens 15-siffriga nummer
(under batteriet):

Telefonnummer till kundtjänst:

Vid förlust

Om du förlorar din telefon eller SIM-kortet bör du omedelbart kontakta din operatör för att förhindra att de missbrukas.

Drifttid

Samtalstid: upp till 300 minuter
Tid i viloläge: upp till 300 timmar

Drifttiden beror på telefonnätet samt hur telefonen används. Extrema temperaturer förkortar tiden i viloläge avsevärt. Därför bör du undvika att lämna telefonen i solen eller på ett element.

Följande tillämpningar förkortar tiden i viloläge och kan avaktiveras vid behov.

- Infotjänst (s. 35)
- Skärmsläckare (s. 39)
- Belysning (s. 39)
- Bluetooth (s. 40)
- Snabbsökning (s. 46)
- EGPRS (s. 40)

SAR

Europeiska Unionen (RTTE) och internationellt (ICNIRP)

INFORMATION OM EXPONERING FÖR RADIOFREKVENSS/SAR (SPECIFIC ABSORPTION RATE)

DENNA MODELL UPPFYLLER DE INTERNATIONELLA RIKTLINJERNA FÖR EXPONERING FÖR RADIOVÅGOR

Din mobiltelefon är en radiosändare och radiomottagare. Den är utformad för att inte överskrida de gränser för exponering för radiovågor som rekommenderas av internationella riktlinjer. Dessa riktlinjer har utvecklats av den oberoende vetenskapliga organisationen ICNIRP och omfattar säkerhetsmarginaler framtagna för att säkerställa alla människors säkerhet oavsett ålder och hälsa.

Riktlinjerna använder ett mått som är känt som SAR (Specific Absorption Rate). SAR-gränsen ligger på 2 W/kg för mobiltelefoner och ingår i den europeiska standarden EN 50360 samt övriga nationella standarder. CE-märkningen bekräftar att produkten uppfyller EU-kraven.

Det högsta SAR-värde som har uppmätts när denna mobiltelefon har testats vid örat är **0,69 W/kg¹**. Eftersom mobiltelefoner erbjuder en rad funktioner kan de användas i andra positioner än mot huvudet, t.ex. mot kroppen. I dessa fall krävs vid dataöverföring (GPRS) ett avstånd från kroppen på **1,5 cm**.

SAR mäts när mobiltelefonen sänder på sin högsta effektnivå. Därför är den faktiska SAR-nivån för telefonen under normal drift betydligt lägre än det värde som anges ovan. Detta beror på att telefonen har utformats för att automatiskt ändra effektnivå så att den bara använder den lägsta effekt som krävs för att nå nätverket.

Världshälsoorganisationen (WHO) har konstaterat att det nuvarande vetenskapliga kunskapsläget inte medför något behov av särskilda försiktighetsåtgärder vid användning av mobiltelefoner. Om du ändå vill minska exponeringen kan du göra detta genom att begränsa samtalslängden eller använda en handsfree-enhet för att hålla mobiltelefonen på avstånd från huvudet och kroppen.

Mer information finns på Världshälsoorganisationens webbplats (www.who.int/emf) och BenQ Mobile webbplats (www.BenQMobile.com).

¹ Testerna utförs enligt internationella riktlinjer.

Producentens Garanti

Användaren skall beviljas garanti av tillverkaren, utan att återförsäljarens skyldigheter därmed påverkas, enligt de villkor som anges nedan:

- Om nya enheter och tillhörande komponenter uppvisar defekter, som är ett resultat av tillverknings- och/eller materialfel, inom 24 månader efter köpet skall BenQ, efter eget godtycke och utan kostnad, antingen ersätta enheten med en likvärdig enhet som motsvarar enhetens aktuella utförande, eller reparera den aktuella enheten. Delar som utsätts för normalt slitage (t.ex. batterier, knappsats, hölje, smådelar tillhörande höljet, skyddsfodral – i den mån dessa ingår i leveransomfattningen) omfattas av garantin under sex månader från inköpsdatum.
- Garantin gäller inte om felet på utrustningen har orsakats av felaktig användning, eller underlåtande att följa den information som finns i användarhandboken.
- Garantin omfattar inte tjänster som utförs av auktoriserade återförsäljare eller kunden själv (t.ex. installation, konfiguration, nedladdning av programvara). Användarhandböcker och sådan programvara som medföljer på ett separat datamedium omfattas inte heller av garantin.
- Inköpskvitto där inköpsdatum framgår skall uppvisas vid garantianspråk. Garantianspråk skall göras inom två månader från det datum då fel som omfattas av garantin upptäcks.
- Äganderätten till enheter eller komponenter som ersatts och returnerats till BenQ skall övergå till BenQ.

- Garantin gäller nya enheter som köpts inom den Europeiska unionen. För enheter köpt i Sverige utfärdas garantin av BenQ Norway AS filial Sweden, c/o Siemens AB, S-194 87 Upplands Väsby.
- Garantianspråk som skiljer sig från eller som sträcker sig utöver anspråk som anges i denna garanti är inte giltiga. BenQ är inte ansvarigt för driftstörningar, förlorad vinst eller förlust av data, ytterligare programvara eller annan information, som laddats ned av kunden.
- Om skadan inte omfattas av garantin, förbehåller sig BenQ rätten att fakturera kunden för ersättningsprodukten eller reparationen. Detta sker först efter kundens godkännande av kostnadsförslag.
- Ovanstående villkor innebär ingen förändring av bevisbördan till kundens nackdel.

Vid garantianspråk kontakter du vår onlinesupport på Internet

www.BenQMobile.com/customercare
eller vår telefonservice. Du hittar telefonnumret i bruksanvisningen.

Licensavtal

Detta Licensavtal ("Avtalet") är ett avtal mellan Er och BenQ Mobile GmbH & Co. OHG, Germany ("BenQ"). Avtalet ger Er rätt att enligt de villkor som anges nedan använda den Licensierade Programvaran, definierad i punkt 1 nedan, som Ni kan ha fått med Er telefon, eller lagrad på en CD-ROM-skiva, skickad till Er via e-post eller någon annan elektronisk väg, nerladdad från BenQ webbsidor eller servrar eller från någon annan källa.

Läs detta Avtal noggrant innan Ni börjar använda telefonen. Genom att använda telefonen eller installera, kopiera och/eller använda den Licensierade Programvaran, bekräftar Ni att Ni har läst och förstått Avtalet och förbinder Er att följa de villkor som anges nedan. Ni godkänner dessutom att om BenQ eller någon av BenQ licensgivare ("Licensgivare") behöver vidta rättsliga eller övriga åtgärder för att förverkliga sina rättigheter enligt detta Avtal, har BenQ och/eller dess Licensgivare rätt att i tillägg till övriga ersättningar ytterligare kräva rimliga advokatarvoden, -kostnader och -utgifter av Er. Om Ni inte godkänner alla villkor i detta Avtal skall Ni inte installera eller använda den Licensierade Programvaran. Detta Avtal blir tillämpligt på alla uppdateringar, utgåvor, omarbetingar eller förbättringar av den Licensierade Programvaran.

1. LICENSIERAD PROGRAMVARA –
I detta Avtal avses med termen "Licensierad Programvara" kollektivt: alla programvaror i telefonen, allt sådant innehåll i diskett/disketter, CD-ROM-skiva/-skivor, e-post och i dess bilagor eller övriga medier, inklusive sådant som mottagits trådlöst, och i samband med vilket

detta Avtal har levererats, inkluderande program och uppdateringar samt omarbetade versioner, uppdateringar, tillägg och möjliga kopior av den Licensierade Programvaran av BenQ eller övriga tillverkare, som nedladdats från BenQ webbsidor eller servrar eller från andra källor.

2. UPPHOVSRÄTTER – Den Licensierade Programvaran och alla relaterade rättigheter, utan begränsning, inbegripande äganderätt till denna, ägs av BenQ, dess Licensgivare eller koncernbolag. Rättigheterna skyddas av internationella fördrag och samtliga tillämpliga nationella lagar. Detta Avtal överför inte rättigheter till den Licensierade Programvaran, dess äganderätt eller rätt att anskaffa sådan till Er. Den Licensierade Programvarans struktur, uppbyggnad, data och koder är värdefulla affärshemligheter och konfidentiell information som tillhör BenQ, dess Licensgivare eller koncernbolag. Ni måste kopiera och bifoga upphovsrättsmeddelandena med alla tillåtna kopior som Ni framställer av den Licensierade Programvaran.

3. LICENS OCH ANVÄNDNING – BenQ beviljar Er en begränsad, icke-överförbar rätt att i egenskap av slutanvändare installera den Licensierade Programvaran eller använda den Licensierade Programvara som är installerad i telefonen. Den Licensierade Programvaran är licensierad tillsammans med telefonen som en enskild integrerad produkt och kan användas tillsammans med telefonen endast i enlighet med dessa licensvillkor.

4. LICENSRESTRIKTIONER – Ni får inte kopiera, distribuera eller skapa härledda arbeten från den Licensierade Programvaran med undantag av följande:

(a) Ni får göra en kopia av den Licensierade Programvaran, exklusive dokumentationen, i syfte att utgöra en säkerhetskopia av originalet. Alla andra kopior som Ni gör av den Licensierade Programvaran strider mot detta Avtal.

(b) Ni får inte använda, förändra eller överföra rätten att använda den Licensierade Programvaran på annat vis än tillsammans med den medföljande maskinvaran eller kopiera den Licensierade Programvaran på annat vis än vad som uttryckligen tillåts i detta Avtal.

(c) Ni får inte underlicensiera, hyra ut eller leasa den Licensierade Programvaran.

(d) Ni får inte demolera, kompilera eller redigera de program som ingår i den Licensierade Programvaran med undantag för och endast i den mån som en sådan aktivitet uttryckligen tillåts i tillämplig lag oaktat denna begränsning.

Delar av den Licensierade Programvaran kan ha tillhandahållits av tredje parter och kan omfattas av separata licensvillkor. Sådana villkor har framställts i andra dokument.

5. MISSBRUK AV DEN LICENSIERADE PROGRAMVARAN ELLER DATA SOM GENERERATS AV DEN LICENSIERADE PROGRAMVARAN ÄR STRÄNGT FÖRBUDET AV BenQ, MISSBRUK KAN STRIDA MOT TYSKLANDS, FÖRENTA STATERNAS OCH ÖVRIGA LÄNDERS LAGAR OCH KAN LEDA TILL BETYDANDE SKADESTÅNDSANSVAR – På basis av detta Avtal är Ni ensam ansvarig för missbruk av den Licensierade Programvaran och Ni bär an-

svaret för det fall att Ni använder den Licensierade Programvaran i strid med detta Avtal. Ni är också förpliktad att använda den Licensierade Programvaran i enlighet med begränsningarna i detta Avtal.

6. UPPHÖRANDE AV AVTALET – Detta Avtal gäller från den första dag Ni installerar, kopierar eller på annat vis använder den Licensierade Programvaran. Ni kan säga upp denna licens när som helst genom att radera eller förstöra den Licensierade Programvaran, alla dess säkerhetskopior och allt relaterat material som BenQ har försett Er med. Era licensrättigheter upphör automatiskt och omedelbart utan föregående uppsägning om Ni underlåter att iakttä något av villkoren i detta Avtal. Rättigheterna och skyldigheterna i punkt 2, 5, 6, 7, 9, 12 och 13 av detta Avtal gäller även efter att detta Avtal har upphört att gälla.

7. NI GODKÄNNER ATT DEN LICENSIERADE PROGRAMVARAN LEVERERAS "I BEFINTLIGT SKICK" OCH ATT VARKEN BenQ ELLER NÅGON AV DESS LICENSGIVARE LÄMNAR NÅGRA SOM HELST GARANTIER ELLER FÖRSÄKRINGAR, DIREKTA ELLER INDIREKTA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL GARANTIER FÖR DEN LICENSIERADE PROGRAMVARANS SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL ELLER ATT DEN LICENSIERADE PROGRAMVARAN INTE UTGÖR INTRÄNG I TREDJE PARTS PATENT, UPPHOVS RÄTT, VARUMÄRKEN ELLER ÖVRIGA RÄTTIGHETER. BenQ, DESS LICENSGIVARE ELLER ANDRA PARTER LÄMNAR INGEN GARANTI FÖR ATT FUNKTIONERNA SOM INGÅR I DEN LICENSIERADE PROGRAMVARAN UPPFYLLER ERA KRAV ELLER ATT ANVÄNDNINGEN AV DEN LICENSIERADE PROGRAMVARAN FUNGERAR UTAN AVBROTT ELLER DEFEKTER OCH BenQ OCH DESS LICENSGIVARE AVSÄGER SIG

HÄRMED ALLT ANSVAR PÅ GRUND AV DETTA. INGEN MUNTLAG ELLER SKRIFTLIG INFORMATION ELLER RÄDGIVNING SOM LÄMNATS AV EN REPRESENTANT FÖR BenQ UTGÖR NÅGON GARANTI ELLER INVERKAR PÅ DENNA ANSVARSFRI-SKRIVNINGSKLAUSUL. NI PÅTAR ER ALLT ANSVAR FÖR ATT UPPNÅ DE RESULTAT SOM NI EFTERSTRÄVAR SAMT DÄRI ANSLUTNA MONTERINGAR, ANVÄNDNINGAR OCH RESULTAT.

8. INGA ANDRA SKYLERHETER – Detta Avtal påför inga andra skyldigheter för BenQ än vad som specifikt definierats här.

9. ANSVARSBEGRÄNSNING. BenQ, DESS ARBETSTAGARE, LICENSGIVARE, KONCERNBOLAG ELLER AGENTER ÄR INTE UNDER NÅGRA SOM HELST OMSTÄNDIGHETER ANSVARIGA FÖR NÅGRA DIREKTA SKADOR, VINSTFÖRLUSTER, INFORMATION ELLER AFFÄRSVERKSAMHET, ELLER KOSTNADER ÅSAMKADE GENOM ANSKAFFANDE AV ERSÄTTNINGSPRODUKTER ELLER TJÄNSTER, EGENDOMSSKADOR, AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHET ELLER FÖR NÅGRA ANDRA INDIREKTA, SÄRSKILDA, TILLFÄLLIGA, SKADOR AV STRAFFBAR NATUR ELLER EKONOMISKA SKADOR, SOM UPPKOMMIT AV VILKEN SOM HELST OMSTÄNDIGHET SOM ANSLUTER SIG TILL DETTA AVTAL ELLER AV ANVÄNDNINGEN AV DEN LICENSIERADE PROGRAMVAREN ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA DENNA ÄVEN OM BenQ SKULLE HA VARNAT FÖR MÖJLIGHETERNA TILL SÅDANA SKADOR. ANSVARSBEGRÄNSNINGEN GÄLLER INTE OM OCH I DEN UTSTRÄCKNING BenQ HAR AN-

SVAR PÅ GRUND AV TILLÄMPLIG TVINGANDE LAG, SÅSOM LAGEN OM PRODUKTANSVAR ELLER I SAMBAND MED UPPSÄTLIGT MISSBRUK, PERSONSKADA ELLER DÖDSFALL.

10. TEKNISK SUPPORT – BenQ och dess Licensgivare har ingen skyldighet att förse Er med teknisk support såvida detta inte avtalats separat och skriftligen mellan Er och BenQ eller den relevanta Licensgivaren.

BenQ och i tillämpliga fall den Licensierade Programvarans Licensgivare av skall ha rätt att använda all feedback från Er till följd av Er tillgång till och Er användning av den Licensierade Programvaran för alla syften, inklusive (men inte begränsat till) tillverkning, marknadsföring och underhåll eller support av produkter och tjänster.

11. EXPORTBEGRÄNSNINGAR – Den Licensierade Programvaran kan inbegripa teknisk data och krypterad programvara och lyder under Tysklands, Europeiska Unionens och Förenta staternas exportbegränsningar och därför kan dess export eller import till andra länder vara begränsad. Ni godkänner att strikt följa alla tillämpliga import- och exportlagar och -regler. Ni godkänner uttryckligen, i den mån som förutsätts av Förenta staternas exportadministrations regler (EAR), att Ni inte skall avslöja, exportera eller återexportera den Licensierade Programvaran eller någon del av denna som levereras under detta Avtal till (a) Kuba, Iran, Irak, Libyen, Nordkorea, Sudan, Syrien eller något annat land (inklusive en medborgare eller invånare i sådant land) till vilket Förenta staterna har begränsat eller förbjudit exporten av varor och tjänster.

12. TILLÄMPLIG LAG OCH BEHÖRIG DOMSTOL – Tysk lagstiftning är tillämplig på detta Avtal. Ingen jurisdiktions lagvalsregler skall vara tillämpliga på detta Avtal. Tvister som uppstått på grund av eller i anslutning till detta Avtal skall avgöras av domstolen i München, förutsatt att Ni är köpman.

13. ÖVRIGA VILLKOR – Detta Avtal utgör avtalet i sin helhet mellan Er och BenQ gällande den Licensierade Programvaran och (i) ersätter alla tidigare eller samtidiga muntliga eller skriftliga förbindelser, förslag och framställningar med hänsyn till dess innehåll, och (ii) blir tillämpligt framom alla stridande villkor eller tilläggsvillkor i alla bekräftelser eller motsvarande kommunikationer mellan samma parter under giltighetstiden för denna Licens. Utan begränsning av det ovanstående kan vissa av BenQ produkter kräva att Ni godkänner ytterligare villkor genom en on-line "knapptrycknings" licens (s.k. click-wrap-licens) och sådana villkor kompletterar detta Avtal. Om något villkor i detta Avtal anses ogiltigt skall alla övriga villkor förbli i kraft, såvida inte denna giltighet skulle omintetgöra syftet med detta Avtal, och detta Avtal skall göras gällande i full utsträckning så långt tillåtet i enlighet med tillämplig lag. Ingen ändring av detta Avtal är bindande, såvida det inte är skriftligt och

undertecknat av en vederbörlig auktoriserad representant för vardera parten. Detta Avtal skall vara bindande och gälla arvingar, efterträdare och rättssinnehavare till parterna. Om någon av parterna underlåter att hävda någon rätt som uppkommit p.g.a. att den andra parten brutit mot något villkor i detta Avtal, innebär inte detta att parten avsäger sig rätten vid framtida överträdelse eller någon annan rättighet enligt detta Avtal. Trots det som strider mot detta Avtal kan BenQ och/eller dess Licensgivare hävda sina rättigheter, inklusive men inte begränsat till upphovsrätt, varumärke eller firmamamn, i enlighet med lagstiftningen i vart och ett land.

Sakregister

A

Alla inkommande (nätspärar)	46
Alla samtal (vidarekoppling)	43
Andra abonnemang	46
Anslutningsprofiler	41
Anteckningar	48
Användargrupp	46
Apparatkod	15
Autom. visning, klocka	45
Automatisk avstängning	43
Automatisk uppringning av senaste nummer	19
Automatiskt knapplås	45
Avslutningsanimering	39

B

Bakgrund (display)	39
Bandval	46
Batteri	
drifttid	10
kvalitetsförklaring	61
laddning	10
sätta i	8
Begränsning (tid/kostnad)	25
Bluetooth® (BT)	40
Bokmärken (WAP)	36
Buddistiska datum	45


C

Car Kit	47
Certifikat	45
Customer care	59

D

Data om telefonen	62
Datoranslutning	16
Datumvisning	45
Digital Rights Management	12
Display	
bakgrund	39
belysning	39
symboler	7
Displayvisningar	7
Drifttid (batteri)	10
DTMF-toner (tonfölj)	21
Dölj eget nr	42

E

Egna saker	55
EGPRS	40
Endast 	45
Endast ägarkort	45
Enhetshanterare	44
Enhetsomvandlare	50
E-post	
inställningar	33
skriva	33
ta emot/läsa	33

F

Fabriksinställningar	44
Filter	43
Flerpartssamtal	21
Frekvensband	46
Förebygga oavsiktlig aktivering	16
Förlust av telefon/SIM-kort	62

H

Handsfree	20
Headset	47
Hotline	59

I

IMEI-nummer	44
Informationstjänster	35
Inkorg	30, 34
Inställningar	38
Internet	36

K

Kalender	48
Kamera	26
Klocka	45
Knappljud	43
Kom ihåg!	48
Kontakter	22
Kontogräns	25
Kort meddelande (SMS)	28
Kostnad	25
Kostnad/enheter	25

L

Ladda batteriet	10
Landsnummer	20
Larmklocka	53
Licensavtal	65
Ljudinspelare	51, 52
Logotyp	39

M

Mediaspelare	54
Mikrofon på/av	27
Min meny	52
Miniräknare	50
Minutton	43
Missade samtal (samtalslista)	25
MMS/SMS	28
Mobile Phone Manager	58
Mottagna samtal (samtalslista)	25
Mottagningssignal	12
MultiMediaCard	9, 57

N

Nummervisning	42
Nät	
anslutning	46
inställningar	46
spärrar	46
Nödnummer	11

O

Operatörslogotyp	39
Organizer	48

P

Parkera ett samtal	20
Pendla	20
PIN	
använda	15
mata in	11
ändra	15
PIN2	15
Prioriterat nät	46
Profiler	
telefon	38
WAP	37
PUK, PUK2	15
Påminnelse	19

R

Riktnummer	19
Ringa samtal	19
Ringda samtal (samtalslista)	25
Ringsignaler	38
Röstbrevlåda	35
Röstmemo	49

S

Samtal	
avvisa	19
besvara/avsluta	19
flerpartssamtal	21
parkera samtal	20
pendla (växla)	20
spärrat	46
vidarekoppling	42
Samtal väntar	20, 42
Samtalslistor	25
Servicetoner	43
Sifferkoder	15
SIM-kort	
häva spärrar	16
sätta i	12
SIM-tjänster (tillval)	50
Skriva text	17
Skriva text med T9	17
Skärmsläckare	39
Skötsel av telefonen	61
Slå nummer med sifferknapparna	19
Slå på (telefonen)	11
SMS/MMS	28
Snabbval	41, 42
SOS	11
Spialtecken	17
Specifikationer	62
Standardfunktioner	14
Startanimering	39
Stoppur	52
Stor stil	39
Stora och små bokstäver (T9)	17
Ställa in tid/datum	45
Stänga av telefonen, manuellt	11
Symboler	7
Synkronisering	49
Säkerhet	15
Säkerhetsanvisningar	2

T

Tekniska data.....	62
Telefon-ID (IMEI).....	44
Teman	39
Textmodul	18
Tid i viloläge	10, 62
Tidszoner.....	11, 45, 49
Timer.....	52
Tonföljder (DTMF).....	21

U

Underhåll av telefonen.....	61
Uppgifter.....	48
Uppringning av senaste nummer.....	19

V

Valfri svarsknapp	43
Valutaomvandlare	51
Vibrator	39
Vid ej svar	42
Vidarekoppla	42
Vidarekoppling av samtal.....	42
Videouppspelning	54
Viloläge.....	12
Volym	
lurvolym	19
profiler.....	38
ringsignal.....	38

W

WAP	36
WAP-push.....	34
Webbläsare	37

Ö

Övrigt.....	50
-------------	----